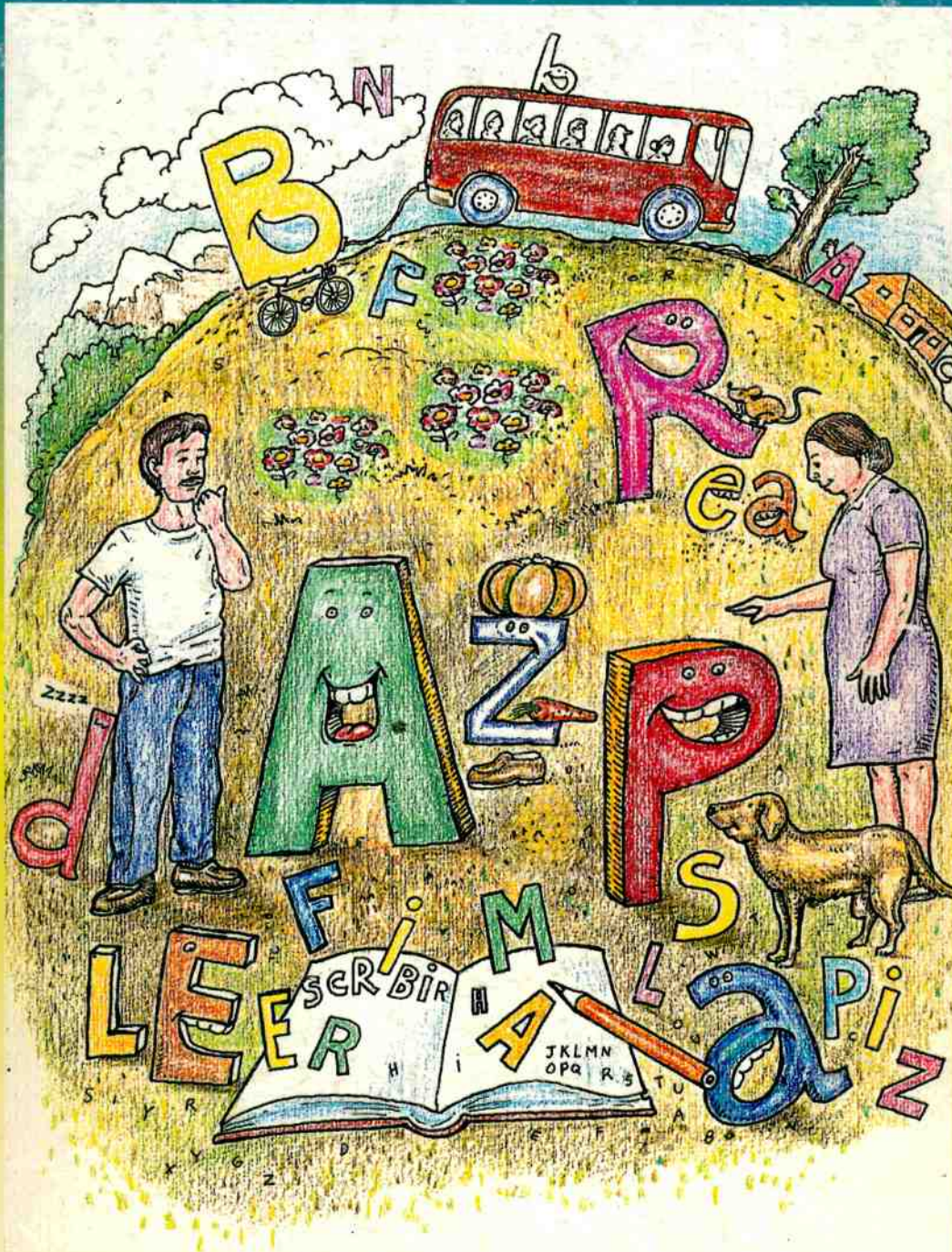


PROGRAMA DE EDUCACIÓN DE ADULTOS

Las Letras Hablan



MIEN
3226
1

1975
235

PROGRAMA DE EDUCACIÓN DE ADULTOS

Las Letras Hablan

TEXTO - CUADERNO DE ALFABETIZACIÓN
PARA PERSONAS ADULTAS

Elaborado por:
Ana Casassus B.
Judith Reyes G.



Coordinación general:
M. Isabel Infante R.

39129



SERVICIO NACIONAL DE LA MUJER

GOBIERNO DE CHILE

MINISTERIO DE EDUCACIÓN

Las letras hablan

Texto-cuaderno de alfabetización
para personas adultas

Propiedad del Ministerio de Educación
Inscripción N° 117.392

División de Educación General
Programa de Educación de Adultos

Agradecemos el apoyo de la Agencia Sueca
de Cooperación Internacional (ASDI).

Diagramación: Antonia Gómez C.
Ilustraciones: Álvaro Oyarzún.
Fotografía Unidad 13: Catalina Olavarría
Fotografía Unidad 15: *Tierra de Humo*. LOM-MCHAP, 1996

1ª edición de 2.500 ejemplares

Impreso en Quebecor World Chile S.A.
Abril de 2001.

Distribución gratuita

Índice

Presentación	5
Unidad 1: Aprendiendo juntos	7
Unidad 2: Yo era muy tímida	19
Unidad 3: Lo primero es poder desenvolverme sola	29
Unidad 4: Estudiar enriquece nuestra vida	40
Primera unidad de repaso	51
Unidad 5: Nuestros hábitos alimenticios	53
Unidad 6: ¿Por qué lloran los niños y niñas?	64
Unidad 7: Nos tenían una sorpresa	74
Unidad 8: Escuchemos a los jóvenes	87
Segunda unidad de repaso	98
Unidad 9: Aquí me he puesto más ingenioso	103
Unidad 10: En la minga toda la gente compartía	114
Unidad 11: El bosque nativo	124
Unidad 12: Nuestro entorno	133
Tercera unidad de repaso	146
Unidad 13: Sus manos bailan en la hebra	152
Unidad 14: Así hablan las montañas	162
Unidad 15: Tierra del Fuego	175
Unidad 16: Nuestras fiestas	183
Cuarta unidad de repaso	196
Abecedario	204
Bibliografía	205

Presentación

El mundo en que vivimos nos plantea grandes exigencias de mejor comprensión de la lectura y mejor dominio de la escritura. La información escrita aumenta cada día más y necesitamos comprender sus mensajes para tomar decisiones adecuadas en la vida de todos los días, en ámbitos tan diversos como el consumo, la salud, la vivienda, la participación ciudadana.

Si somos capaces de escribir lo que conversamos, lo que pensamos, lo que sentimos, aumentamos nuestras posibilidades de comunicación y, al mismo tiempo, podemos participar más en nuestro ambiente, colaborar más en construir nuestro mundo.

Ante un texto escrito, una persona que no sabía leer, decía: “Estas letras no me conversan nada...” Este Texto-cuaderno, que tengo el agrado de presentar, intenta ser una herramienta útil para “hacer hablar las letras”, desde la experiencia, desde el contexto de vida.

Por ello, los temas abordan algunos aspectos de la vida diaria, como el desarrollo personal, la salud, la familia, el trabajo y el medio ambiente. También motivan a conversaciones acerca de costumbres de diversas regiones de Chile, que revelan nuestra manera de ser como pueblo.

Las unidades de este texto fueron discutidas con grupos de alfabetización de Valparaíso, Malloco, Huechuraba, Macul y Santiago Centro. Les agradecemos su valiosa colaboración.

Esperamos que este Texto-cuaderno sea una ayuda efectiva y estimule a quienes comienzan a leer, a avanzar en el camino de seguir aprendiendo durante toda la vida.

Mariana Aylwin.
Ministra de Educación

Presentación

Este Manual de Alfabetización se enmarca en un esfuerzo conjunto entre el Servicio Nacional de la Mujer y el Ministerio de Educación, y tiene la enorme potencialidad de que además de ser un instrumento que permitirá el aprendizaje de la lecto-escritura de personas adultas, lo hace con contenidos que responden a los intereses de hombres y mujeres desde lo más próximo y cercano: su vida cotidiana.

La alfabetización les permitirá adquirir los conocimientos y capacidades básicas que necesitan todas las personas en un mundo que vive una rápida evolución, de manera que se reduzcan los niveles de analfabetismo para facilitar su vida laboral y permitir su plena incorporación a la cultura y desarrollo del país.

Esta iniciativa se fundamenta en que sólo un desarrollo centrado en las personas y en una sociedad participativa basada en el pleno respeto a los derechos humanos, puede conducir a un crecimiento permanente y con igualdad de oportunidades para hombres y mujeres.

Todo lo cual redundará en una mejora de la calidad de vida de los integrantes de las familias chilenas, a través de una adecuada inserción laboral, como vía prioritaria para contribuir a la superación de la discriminación y vulnerabilidad que enfrentan.

Adriana Delpiano Puelma
Ministra Directora
Servicio Nacional de la Mujer

Unidad 1: Aprendiendo juntos



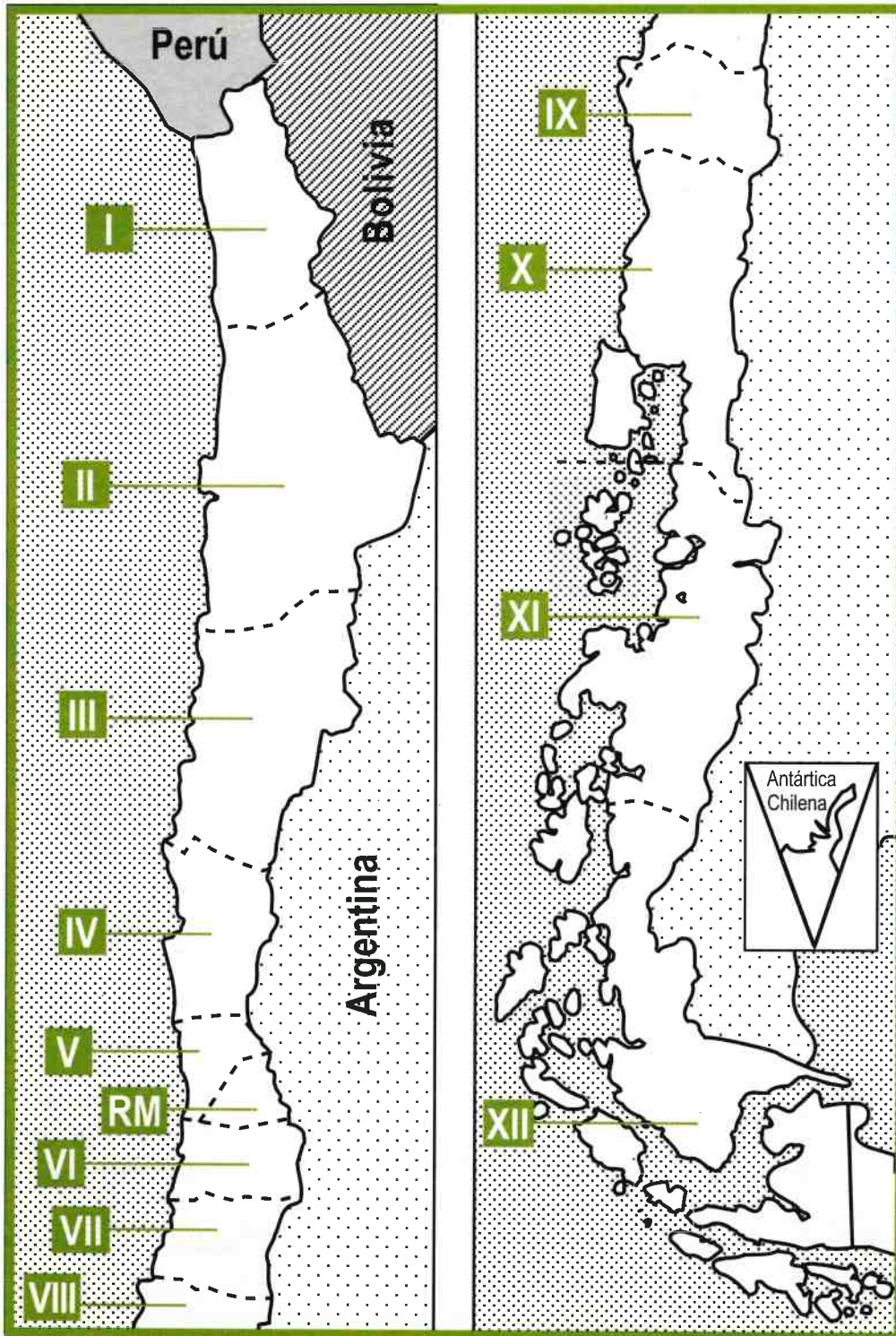


1. Observe las imágenes y comente con el grupo.



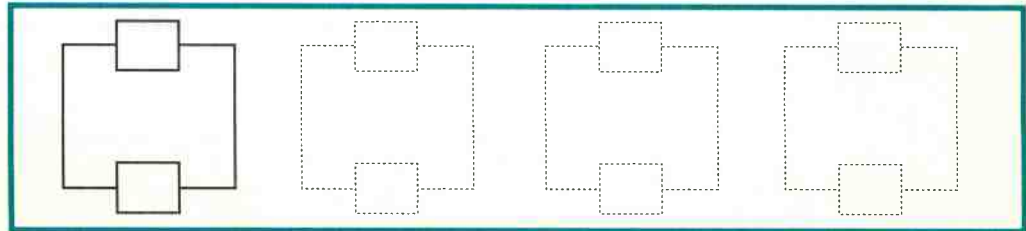
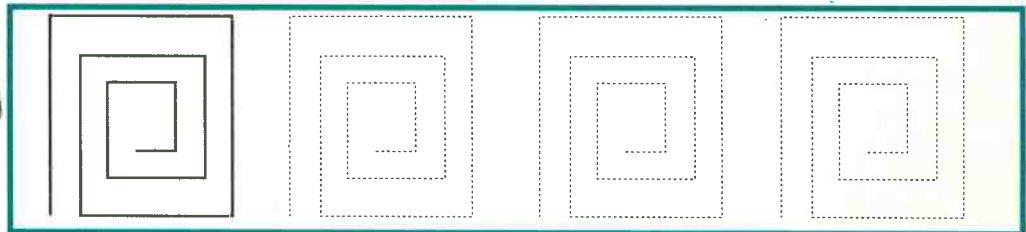
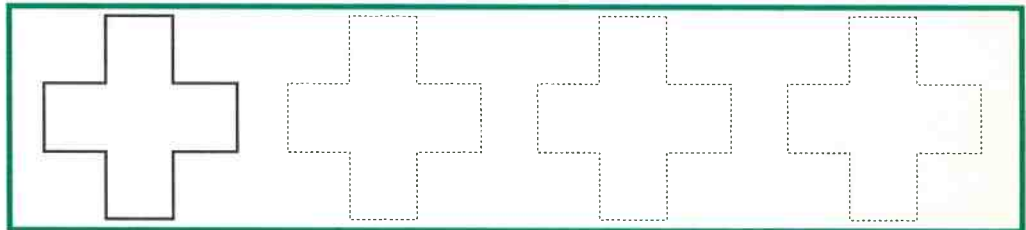
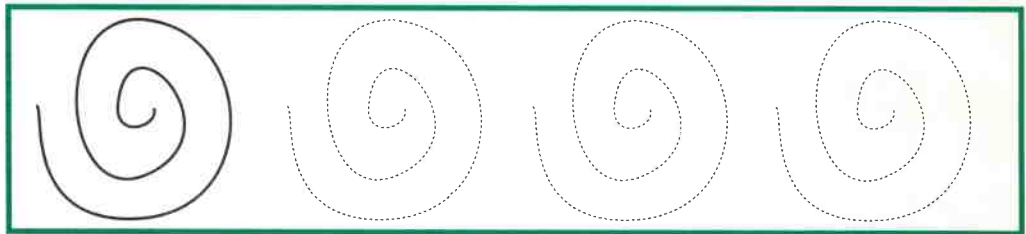
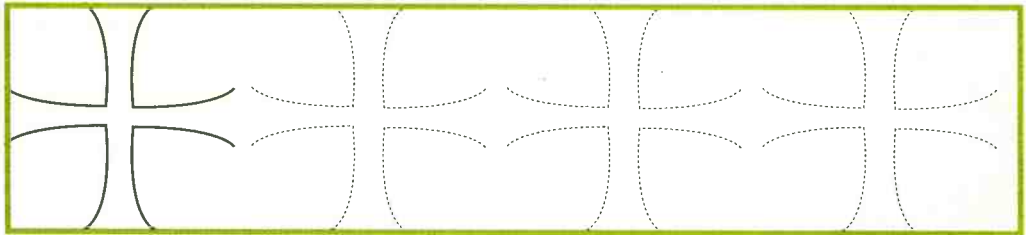
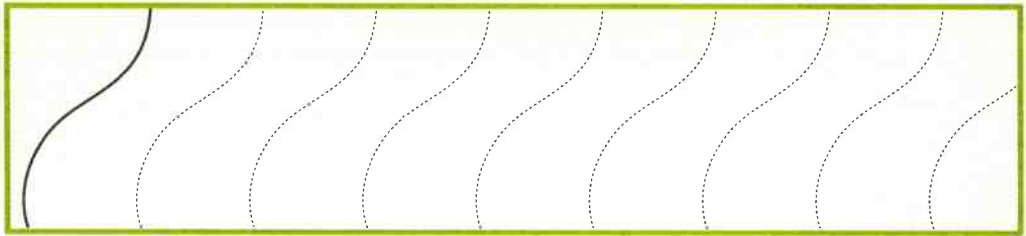
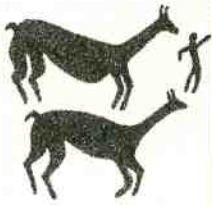


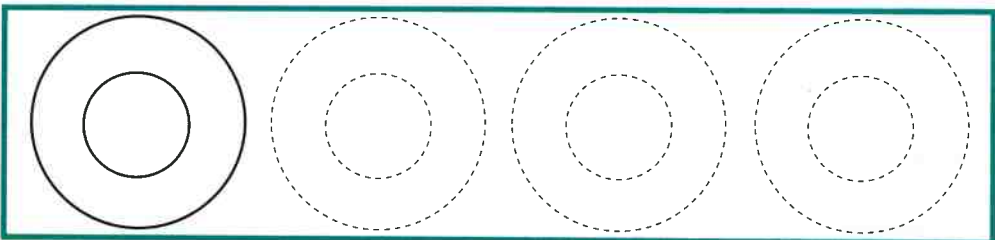
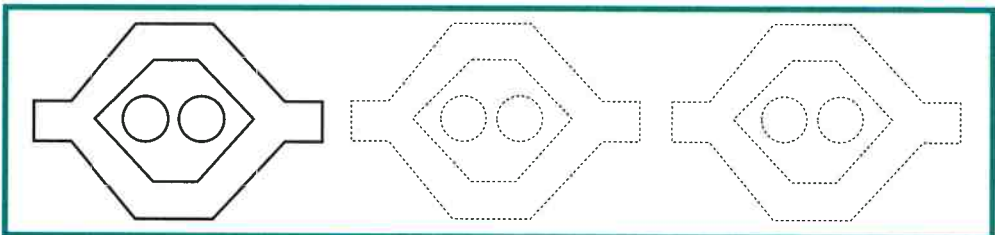
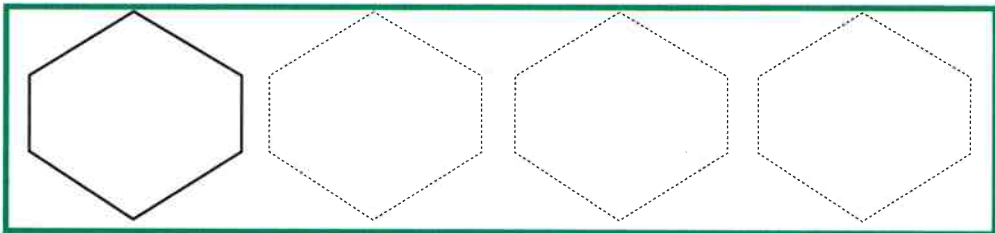
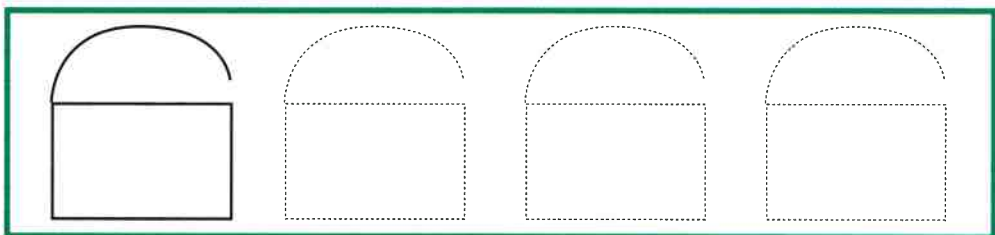
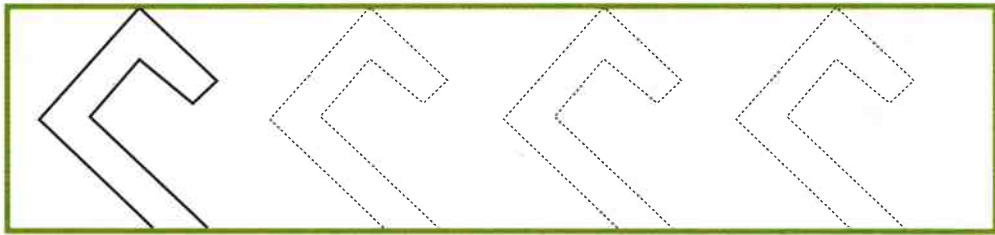
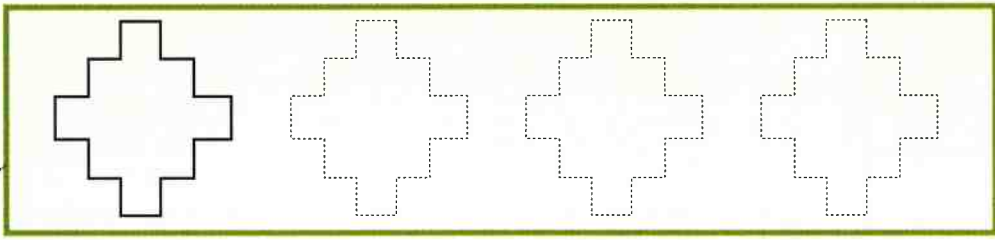
3. Coloree la región donde vive.





4. Complete las líneas de puntos.







5. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

- Me gusta participar y aprender, me siento joven, alegre de estar en este grupo. Me gusta el compañerismo que hay. Cuando tenemos algún problema lo contamos, conversamos y nos vamos mucho mejor.
- Yo llegué a este curso, como muchas personas, sin saber nada, nada de estas cosas. No conocía ni una letra.
- A mí me gustaría aprender bien para enseñarles a las personas que tienen el mismo problema que yo; me gustaría, es mi sueño.

Adultos del Colegio El Prado, Santiago.



6. Lee la monitora o monitor.

aprendiendo juntos



a e i o u



7. Pinte la vocal que corresponda.

a	o	a	e	o	a	e
e	i	e	a	o	a	e
i	i	u	e	i	e	i
o	a	e	o	u	a	o
u	u	i	i	o	a	u

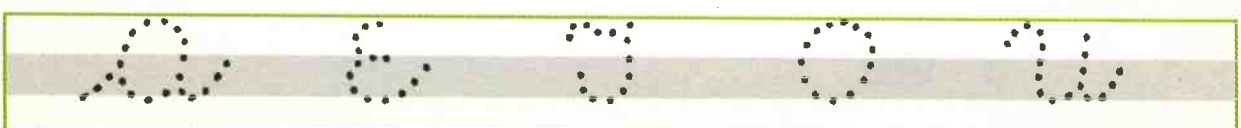
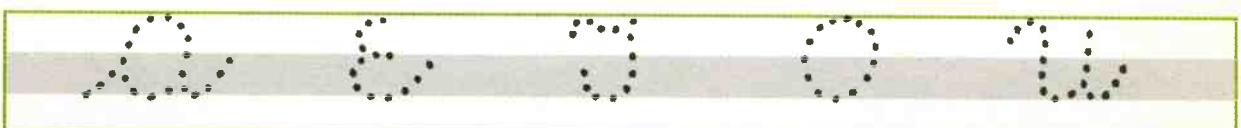
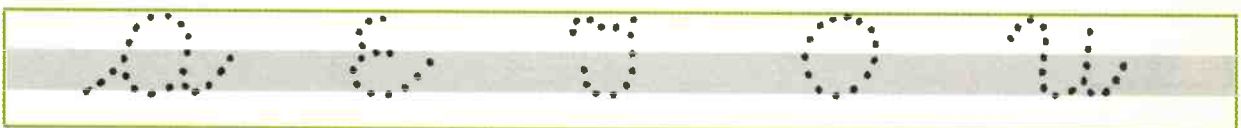
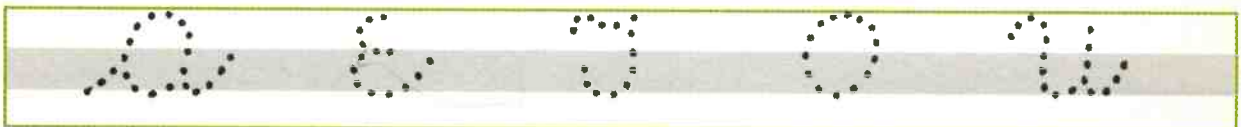
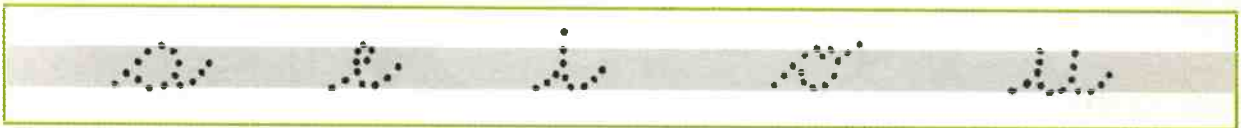
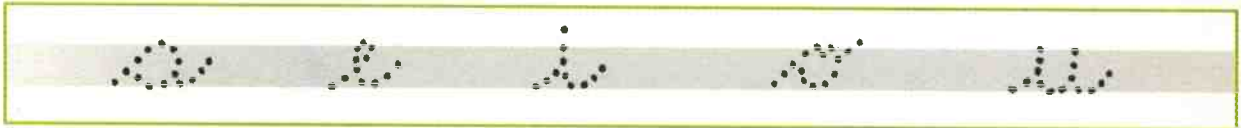
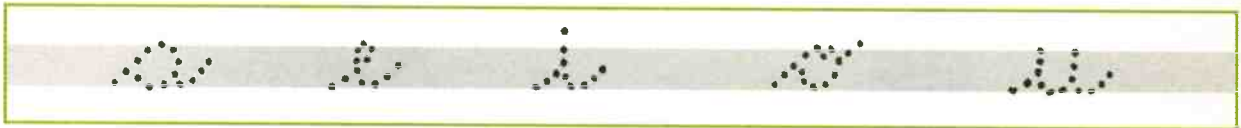
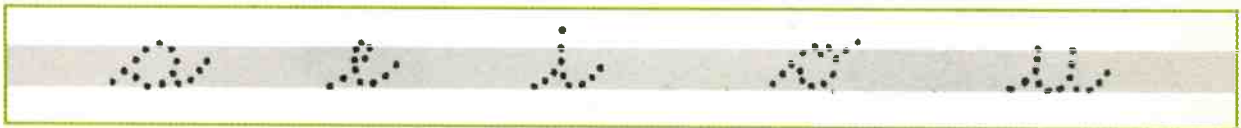


8. Haga tarjetas con las vocales.

a	e	i	o	u
---	---	---	---	---



9. Complete las líneas de puntos.

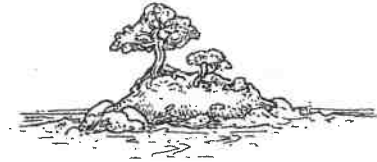




10. Una la vocal con el dibujo.



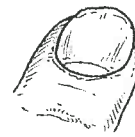
a



e



i



o



u



11. Pinte las vocales.

1 uno

4 cuatro

2 dos

5 cinco

3 tres



12. Lea.

ai

ei

oi

iu

ue

au

ia

ua

eu

ie



13. Complete con las vocales.



__v__



p__l__



__j__



m__n__



__l__



l__m__n



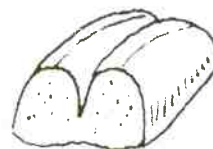
__j__



p__r__



v__l__



p__n



14. Lee la monitora o monitor.

Cómo me cambió la vida
al aprender a leer
qué importante es el saber
me convenzo día a día.

Para aprender a leer
no importa la edad que tengas
sólo te pido que vengas
si tú quieres aprender.

Devoro con devoción
los libros que me hacen ver
un mundo que hasta ayer
desconocía totalmente
y hoy digo muy firmemente
qué importante es el saber.

Rebeca Godoy.

Unidad 2: Yo era muy tímida





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

- Yo antes era muy **tímida**. Porque cuando uno no sale, está con los de la casa no más, y cuando se junta con otras personas, no halla de qué hablar. Pero al aprender cosas nuevas, uno tiene tema de conversación con otras personas.

- Σ En mi trabajo empezaron un curso, para hacer un análisis de cómo trabajábamos. Un día estábamos todos reunidos y nos pasaron unos papeles, y yo no entendí nada. Me dio una vergüenza horrible, me paré y salí de la sala. Conversé con la jefa de personal y ella me mandó a estudiar.

- A mí me daba vergüenza que hasta mis nietos me vieran con cuadernos. Pero mi nieta me dijo:
 - Abuelita, yo estoy tan orgullosa de usted, que está estudiando, porque se ve que nunca es tarde.
 - Qué bueno que usted lo tome así, mijita- le dije.
 - No, usted también tiene que tomarlo así, porque usted es un ejemplo.

Adultos del Colegio El Prado, Santiago.



2. Lee todo el grupo.

tímida - tímido



3. Separe la palabra en sílabas.

tí - mi - da

tí - mi - do



4. Lea las sílabas.

ta te **ti** to tu

ma me **mi** mo mu

da de di **do** du



5. Copie las sílabas.

ta te ti to tu

ma me mi mo mu

da de di do du



6. Marque con un círculo las sílabas estudiadas.

camino

fruto

tarea

andino

atado

comida

pasado

perdido

relato

tejado

tamarugo



7. Haga tarjetas con las sílabas.

ta

te

ti

to

tu

ma

me

mi

mo

mu

da

de

di

do

du



8. Escriba las palabras que formó.

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____



9. Lea las palabras.

meta	dado	dime	té	mío	dame
tomate	mamá	Tito	Itata	di	duda
tú	momia	temido	tío	día	todo



10. Lea las oraciones.

Tito me ama.

Mi tía me da mote.

Mi tía ama a mi tío.

¿Té o mate?



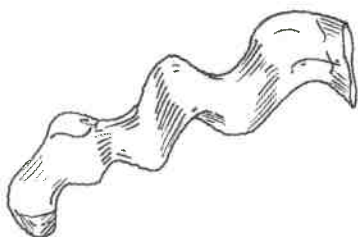
11. Una el dibujo con la palabra y escriba.



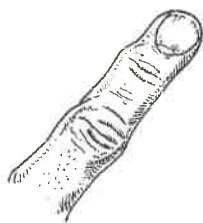
dedo _____



tomate _____



mata _____



media _____



dado _____



12. Lea y copie las oraciones.

Dime tu duda.

Mateo me metía miedo.



13. Escriba las palabras que la monitora o monitor dicte.



14. Recorte y pegue palabras con las sílabas aprendidas.

--



15. Lee la monitora o monitor.

Quando baila la castaña

¿Cuándo baila la castaña?

La castaña baila de noche, cuando la luna la baña.

¿Cuándo baila la avellana?

La avellana baila bajo el sol de la mañana.

¿Y las nueces?

Las nueces bailan al anochecer,
porque son redonditas y tienen vergüenza.

Si llegan a ver a las castañas y avellanas;
para el baile son primas-hermanas.

¿Y las nueces?

¡Oh! Las nueces son apenas parientes lejanas.

Alfonso Castañeda.

Curacaví.

Unidad 3: Lo primero es poder desenvolverme sola





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

- Yo pienso que es tan importante aprender, saber leer y escribir, para desarrollarse más como persona. Uno se siente bien con el hecho de poder tomar una micro, saber para dónde va. Yo antes no **podía** leer un letrero, tenía que andar preguntando. Lo primero es poder desenvolverse sola.
- Uno, al aprender, va a saber lo que le tienen que dar. Por ejemplo, para los contratos de trabajo, las horas extras, **la** hora de colación. Yo entraba a las 8 de la mañana y salía a las 6. Pero el contrato decía de las 8 hasta las 5, y eso hay que respetarlo. Ya lo otro vendría siendo horas extras. Eso es lo que yo no sabía. Ahora lo sé y reclamo.

Adultos del Colegio El Prado, Santiago.



2. Lea las palabras.

la

podía



3. Separe las palabras en sílabas.

la

po - dí - a



4. Lea las sílabas.

pa

pe

pi

po

pu

la

le

li

lo

lu

al

el

il

ol

ul



5. Copie las sílabas.

pa pe pi po pu

la le li lo lu

al el il ol ul



6. Marque con un círculo las sílabas estudiadas.

pileta

olmo

pídemelo

etapa

pudú

Papudo

poda

Lota

loma

polo

molido

lema

muela

ulpo



7. Haga tarjetas con las sílabas.

pa	pe	pi	po	pu
la	le	li	lo	lu
al	el	il	ol	ul



8. Escriba las palabras que formó.

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

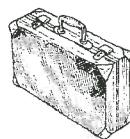


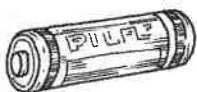
9. Escriba el nombre del dibujo.

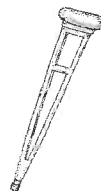














10. Lea y separe en sílabas.

tomate

paloma

paleta

muleta



11. Lea las palabras.

ulmo

pololo

Tiltit

lima

alma

Paola

pedido

álamo

lee

peumo

él

duele

pétalo

ulte

apio

auto

Loa

Eulalia

amapola

dedal



12. Escriba oraciones con algunas de estas palabras.



13. Lea y copie las oraciones.

Adela peló el pato.

Lalo pica tomate.

Emilia muele la palta.

Aldo limpia la paila.



14. Una la palabra con el dibujo y lea.

palta



muleta



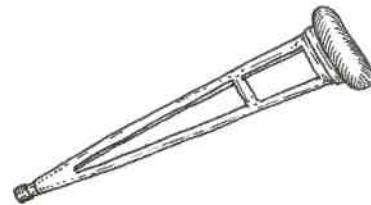
pulpo



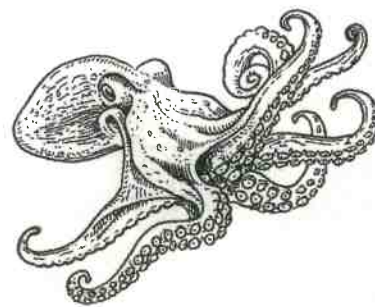
pluma



plata



plato





15. Complete con **la** o **el** según corresponda.

- | | | | |
|-------|-------|-------|--------|
| _____ | pila | _____ | loma |
| _____ | tilo | _____ | maleta |
| _____ | patio | _____ | pololo |
| _____ | puma | _____ | tapa |
| _____ | mapa | _____ | paloma |



16. Lee el monitor.

Adivina, buen adivinador

Una fuente de avellanas,
que en el día se recoge
y en la noche se desparrama.

(las estrellas)

Redondo, redondo
sin tapa ni fondo.

(el anillo)

Fui al cerro
corté un varón
cortarlo pude
traerlo no.

(el pelo)

Entre pared y pared
tengo una pava echada.
Llueva o no llueva
siempre está mojada.

(la lengua)

Una vieja larga y seca
que le corre la manteca.

(la vela)

Un viejo guatón
sin tripa ni corazón.

(el homo)

Voy al mercado
compro un negrito
al llegar a la casa
se pone coloradito.

(el carbón)

Fui a la esquina
compré una bella
llegué a la casa
y lloré con ella.

(la cebolla)

Qué cosa, qué cosa
que silba sin boca
que corre sin pies
te pega en la cara
y tú no lo ves.

(el viento)

Pica y escucha
y saca una presa
largucha.

(el zorzal)

Unidad 4: Estudiar enriquece nuestra vida





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

- Nosotros somos diez hermanos; los cuatro más chicos estudiaron, los grandes tuvimos que trabajar en el campo.
- Los papás antiguos decían que la mujer no tenía que estudiar; pero ahora que estoy estudiando mi familia me apoya.
- Yo soy campesina, nací en San Vicente. Siempre trabajé para ayudar a criar a mis hermanos. En el campo cuidaba chanchos, me metía a los corrales y me pagaban, así que con eso vivíamos. Me **vine** a Santiago como a los 13 años. Pienso que poder estudiar es algo muy lindo, porque enriquece nuestra vida y podemos comunicarnos mejor con otras personas.

Adultos de talleres de alfabetización de Valparaíso y Santiago.



2. Lee todo el grupo.

vine



3. Separe la palabra en sílabas.

vi - ne



4. Lea las sílabas.

va

ve

vi

vo

vu

na

ne

ni

no

nu

an

en

in

on

un



5. Copie las sílabas.

va ve vi vo vu

na ne ni no nu

an en in on un



6. Haga tarjetas con las sílabas.

va	ve	vi	vo	vu
na	ne	ni	no	nu
an	en	in	on	un



7. Escriba las palabras que formó.

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____



8. Complete con la sílaba que corresponde.

ni do

mo

_____ de

á _____ mo

no

_____ neda

ni

u _____

li _____ nada

va

_____ ta

_____ vio

ven



9. Lea las palabras.

novio ave Molina va vio viene limón ni

David Manolo ánimo Nidia Medina moneda

divide nudo aluminio pan una malón león

adelante en luna Valdivia diente lavado



10. Escriba oraciones con algunas de estas palabras.



11. Lea y copie las oraciones.

¡Viva la vida!

Da tu opinión.



12. Complete las oraciones uniendo la palabra que corresponda.

David plantó una mata de	Paula
Dale una mano a	limonada
Manuel tiene	poleo
Nadia vino a	anemia
Pepe toma	pie



13. Escriba el diminutivo de las siguientes palabras.

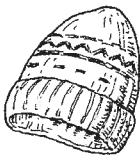
mano	<u>manito</u>
tapa	_____
uva	_____
Paula	_____
punto	_____
mono	_____

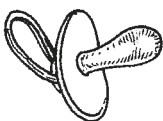


14. Lea los avisos.

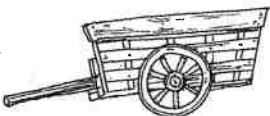


15. Complete las frases.

_____  de _____

_____  _____ David.

_____  _____

_____  de _____



16. Complete el dominó y lea las palabras que se forman.

ve	na	na		ta		pa	pa
na		da		me		ta	
na		ve		la		na	

Escriba las palabras que formó.

<i>vena</i>			



17. Lee la monitora o monitor.

Nadie más beneficiado que mi persona

Vivo acá en Melipilla y trabajo como jardinero. Me gusta mucho tener contacto con la naturaleza: las plantas, los árboles, la tierra, las flores y todo lo que hay en los jardines.

Yo me enteré del Taller de Alfabetización por la Junta de Vecinos de mi población; me gustó mucho la noticia, porque yo quería aprender.

He aprendido bastante y ahora leo y escribo; me cuesta un poco, pero es una linda experiencia. Estoy tratando de hacer lo más posible, de sacarle provecho al taller, porque no hay nadie más beneficiado que mi persona.

Rolando Quintanilla.

Melipilla.



Primera unidad de repaso

1. Pinte las vocales.

Al aprender se me abrió otro mundo.

2. Complete con **a, e, i, o, u** y lea.

p__v__

n__d__

m__l__

m__t__l

p__p__l

m__l t__

3. Separe las palabras en sílabas.

luma _____

molino _____

comida _____

pomada _____

lavanda _____

limonada _____

4. Lea y copie.

Toma la plata de mi deuda.

Dale una mano a tu nieto.

Anímate, Manuel.

5. Lea y complete con sus propias ideas.

Pepe tomó la _____ .

Tita pela el _____ .

Ema molió la _____ .

Mi tío pateó la _____ .

Ana ve _____ .

Unidad 5: Nuestros hábitos alimenticios





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

Alimentarse en forma equilibrada es preocuparse de comer todos los días variados alimentos, que nos aporten la energía y los nutrientes que nuestro cuerpo necesita. Algunos de ellos son: leche y sus derivados; carnes (vacuno, pescado, aves); verduras y frutas; legumbres y cereales (arroz, trigo, avena, maíz).

Hay alimentos que es necesario consumir con moderación, como el aceite y las grasas.

Muchas veces, por razones de ahorro, se fríe con pequeñas cantidades de aceite, lo que facilita que éste se quemé. También es muy corriente guardar el aceite que ya se ocupó en freír para ser usado en otra ocasión.

Sin embargo, los aceites que se queman son difíciles de digerir y ocasionan daños a la salud.

Si queremos hacer frituras, debemos usar aceites y mantecas frescas en cantidades suficientes. Los aceites rancios, como todo alimento añejo, intoxican el organismo.

Resulta mejor para nuestra salud y para la economía familiar buscar recetas alternativas sin frituras, tales como pescado al vapor o al horno; carnes en estofado, **cocidas** o al horno; y budines y guisos de verduras.

La Alimentación. Mineduc - Tekhne.



2. Lee todo el grupo.

cocida



3. Separe la palabra en sílabas.

co - ci - da



4. Lea las sílabas.

ca

co

cu

ce

ci



5. Haga tarjetas con las sílabas.

ca

ce

ci

co

cu



6. Escriba las palabras que formó.

_____	_____
_____	_____
_____	_____



7. Lea las palabras.

matico	actividad	cuncuna	caleta	Copiapó
colmena	cuidado	canelo	clavo	canto
canoa	Claudia	indica	aceite	Ancud poco
cerca	con	comino	cielo	nace ciudad



8. Lea y copie las oraciones.

Mónica nació en Colina.

Camilo lee un cuento.

Leo no tiene cédula de identidad.



9. Copie el número de su cédula de identidad.



10. Complete con **C**, lea y copie.

__o__ido _____

__ue__a _____

__o__ina _____

__e__ilia _____

a__a__io _____

__lue__a _____



11. Escriba el nombre de los números.

5 _____

11 _____

12 _____

100 _____



12. Lea los avisos.

MÉDICO

MECÁNICO

CINE



13. Copie las palabras en orden.

loco tema. con su Cada

□ □ □ □ □



14. Complete el crucigrama.

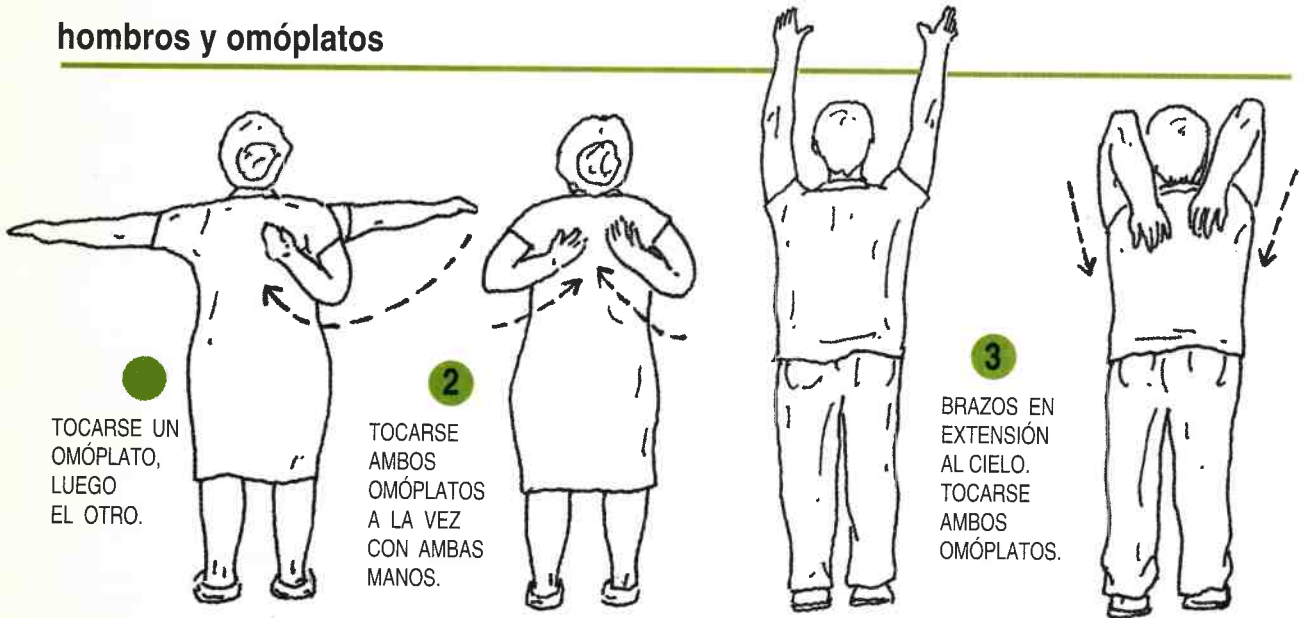
	pa	ma	po	ta	na
ca					
ce					
ci					
co			copo		
cu					



15. Hagamos ejercicios.

Además de alimentarse bien, conviene hacer algunos ejercicios. Le sugerimos algunos, que ayudan a relajarse y a mejorar la postura corporal. Es recomendable practicarlos en forma suave y gradual. Pueden acompañarse con música.

hombros y omóplatos

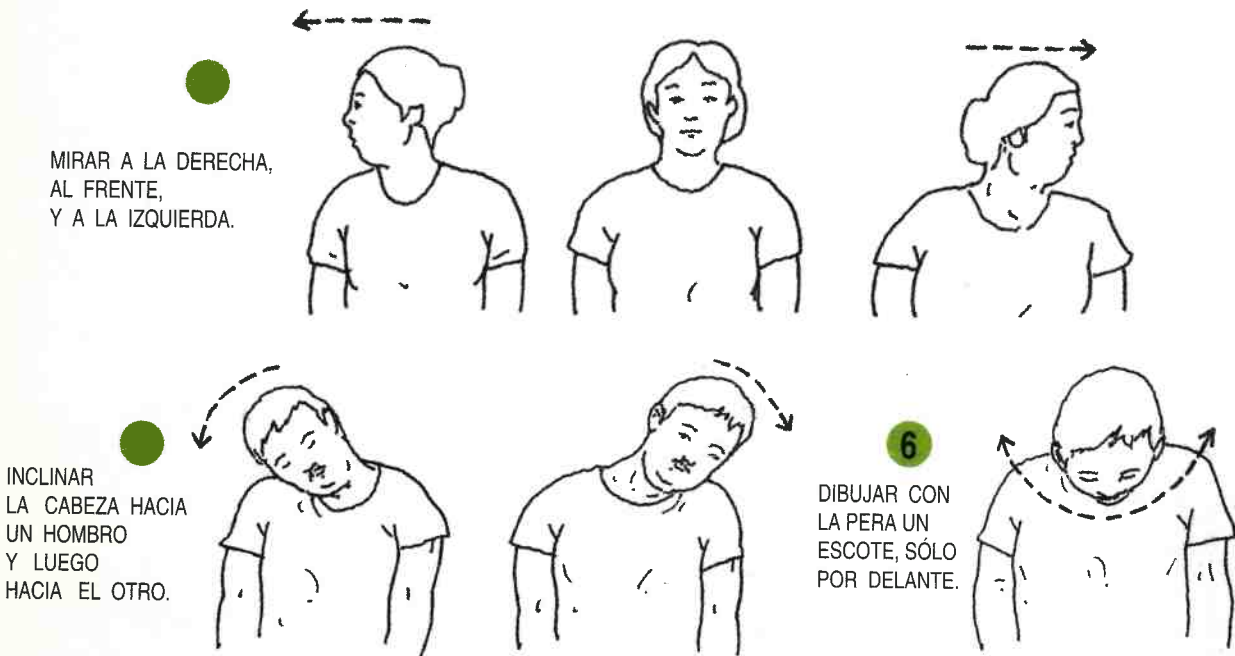


●
TOCARSE UN
OMÓPLATO,
LUEGO
EL OTRO.

2
●
TOCARSE
AMBOS
OMÓPLATOS
A LA VEZ
CON AMBAS
MANOS.

3
●
BRAZOS EN
EXTENSIÓN
AL CIELO.
TOCARSE
AMBOS
OMÓPLATOS.

cuello

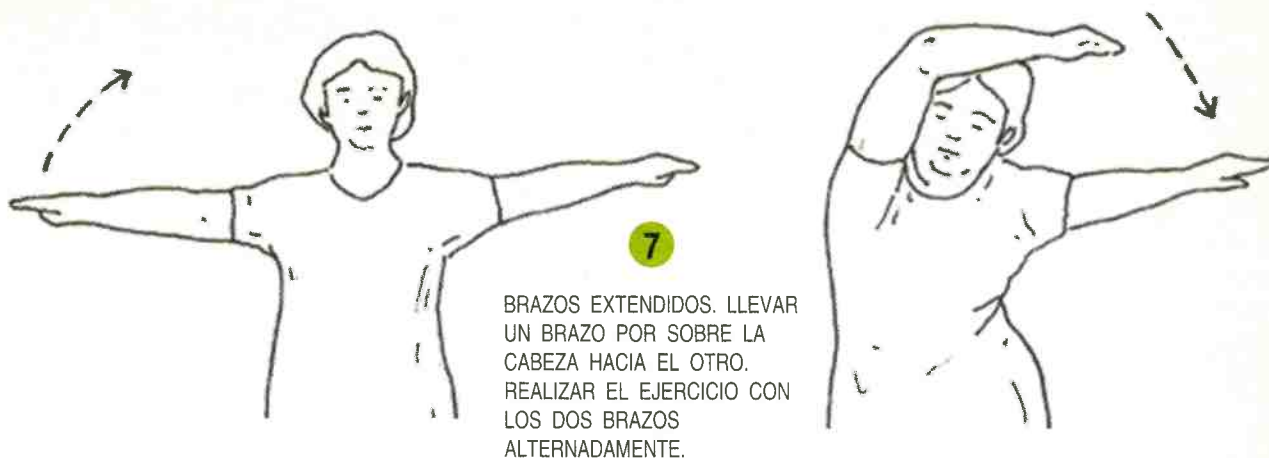


●
MIRAR A LA DERECHA,
AL FRENTE,
Y A LA IZQUIERDA.

●
INCLINAR
LA CABEZA HACIA
UN HOMBRO
Y LUEGO
HACIA EL OTRO.

6
●
DIBUJAR CON
LA PERA UN
ESCOTE, SÓLO
POR DELANTE.

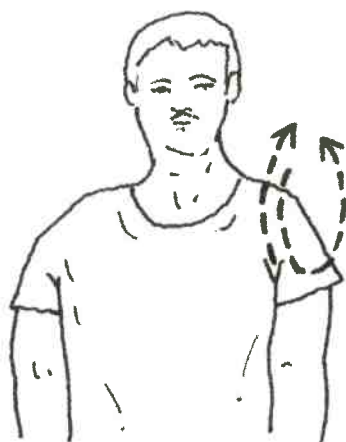
brazos - hombros



BRAZOS EXTENDIDOS. LLEVAR UN BRAZO POR SOBRE LA CABEZA HACIA EL OTRO. REALIZAR EL EJERCICIO CON LOS DOS BRAZOS ALTERNADAMENTE.

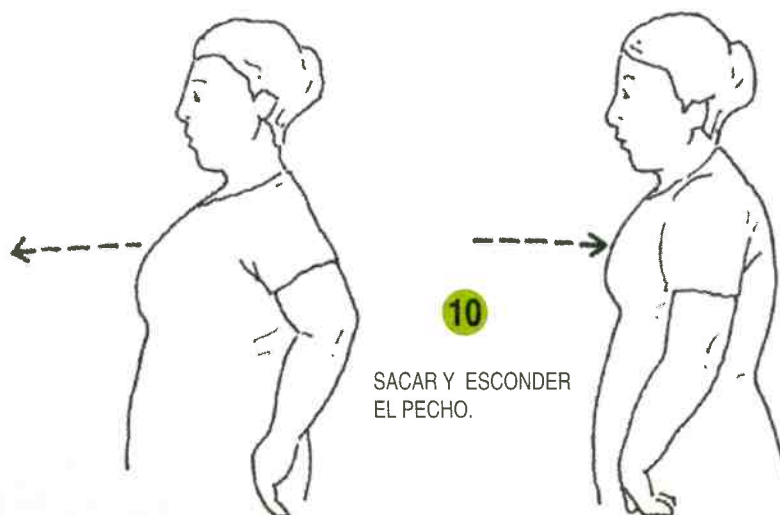
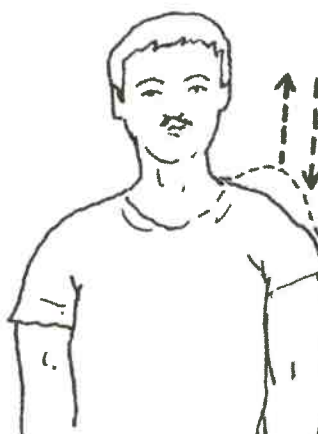
8

REALIZAR CÍRCULOS HACIA ADELANTE Y HACIA ATRÁS CON AMBOS BRAZOS.



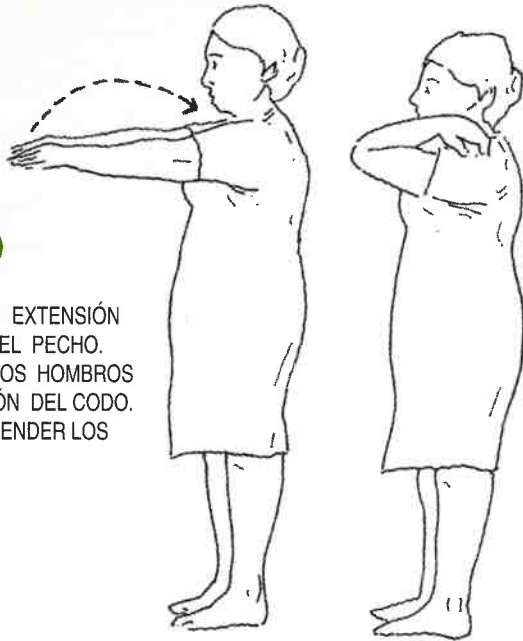
9

SUBIR Y BAJAR HOMBRO IZQUIERDO, LUEGO EL DERECHO.



SACAR Y ESCONDER EL PECHO.

codos - manos



BRAZOS EN EXTENSIÓN DELANTE DEL PECHO. MANOS A LOS HOMBROS CON FLEXIÓN DEL CODO. LUEGO EXTENDER LOS BRAZOS.



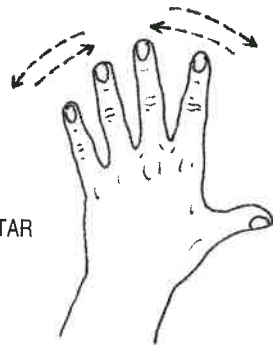
BRAZOS EN CRUZ. REALIZAR EXTENSIÓN Y FLEXIÓN DEL CODO.



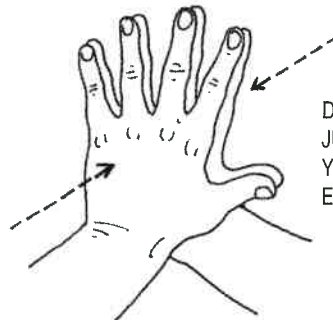
REALIZAR CÍRCULOS CON MUÑECA. A UN LADO Y AL OTRO.



FLEXIÓN Y EXTENSIÓN DE MUÑECAS.



ABRIR Y JUNTAR LOS DEDOS.



DEDOS SEPARADOS. JUNTAR AMBAS MANOS Y EJERCER PRESIÓN ENTRE ELLAS.

caderas

17

IZQUIERDA.



18

DERECHA.



columna

19

SITUAR LAS MANOS SOBRE EL VIENTRE, INSPIRAR CONTRA LA RESISTENCIA DE LAS MANOS Y ESPIRAR CONTANDO 1, 2, 3, 4, ETC.



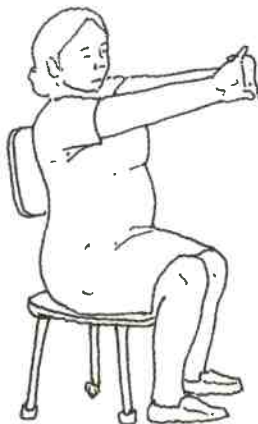
20

EXTENDER LOS BRAZOS HACIA ARRIBA, CON LOS DEDOS CRUZADOS, Y ESTIRAR LOS MÚSCULOS DE LOS BRAZOS EN EL SENTIDO DE LA FLECHA.



21

EXTENDER LOS BRAZOS HACIA ADELANTE, CON LOS DEDOS CRUZADOS, Y DESPLAZARLOS DE DERECHA A IZQUIERDA.



22

INCLINAR EL CUERPO HACIA ADELANTE.



Unidad 6: ¿Por qué lloran los niños y niñas?





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

Para la mayoría de las mamás y papás, como que todos los llantos son iguales. Se ponen ansiosos frente a cualquier tipo de llanto, sea justificado o no. Está siempre la idea de “cómo lo paro, qué hago para que se calle”. En general, hay una reacción muy negativa frente al llanto.

Yo diría que todos tenemos muy poca conciencia del valor que tiene llorar. Es una expresión que viene de adentro, es una **necesidad** del cuerpo. Todos aprendimos de alguna manera a controlarlo, nos dijeron con palabras o con gestos que no se debe llorar, o que si alguien llora es porque le pasa algo malo. Entonces, cuesta que las mamás y papás piensen que es bueno llorar; cuesta que piensen que así los niños y niñas se expresan, se relajan y no guardan cosas.

Por otro lado, hay niños y niñas que no tienen bien diferenciadas sus expresiones y recurren al llanto frecuentemente. Ellos necesitan aprender a expresar rabia cuando tienen rabia, llorar cuando tienen pena y reírse cuando están contentos.

En el jardín, si vemos que una **niña** o un **niño** llora, pensamos que lo necesita, así es que lo dejamos y lo acompañamos. Pero si vemos que no se relaja y sigue, sabemos que le pasa otra cosa. Tú se lo dices: “¿qué te pasa? Yo creo que estás enojado”, y ellos rápidamente te cuentan por qué están enojados. Ahí tú les dices: “bueno, entonces enójate y di qué quieres”. Así, le ayudamos a distinguir y lo orientamos al mismo tiempo, le damos un espacio para que se suelte y sienta que puede expresarse.

Isabel Vera, educadora de párvulos.



2. Lee todo el grupo.

niño - niña
necesidad



3. Separe la palabra en sílabas.

ni - ño ni - ña
ne - ce - si - dad



4. Lea las sílabas.

ña ñe ñi ño ñu

sa se si so su

as es is os us



5. Haga tarjetas con las sílabas.

ña

ñe

ñi

ño

ñu

sa

se

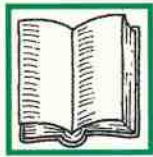
si

so

su



6. Escriba las palabras que formó.



7. Lea las palabras.

atacameño sauce sindicato sed Cañete
 simpático ñandú Mamiña desde aliño
 sol sitio están soplete acompaño
 ñañauca lunes dueña de casa campesino



8. Complete las oraciones usando palabras del ejercicio anterior.

Simón es _____ .

Emilio tiene un sitio en _____ .

El _____ es un ave.

La _____ cocina con leña.

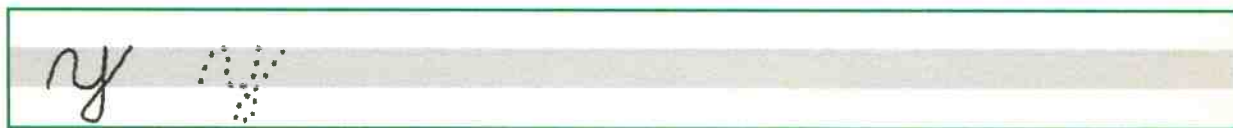


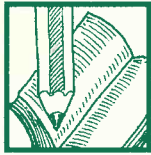
9. Lea y copie.

Usemos la y.

Manuel **y** Silvia van al médico.

Comí pan con miel **y** tomé té.





10. Lea, copie y comente este pequeño texto.

Niños y niñas necesitan

estímulos, como paseos,

música y atención cuan-

do dicen o piden cosas.



11. Complete con ñ y copie.

cu__ada

a__o

oto__o

mo__o

monta__a

ca__a

Complete con S y copie.

__uma

me__ón

__uave

mo__ca

cue__ta

oe__te



12. Complete con la terminación **dad**.

la necesi_____

la ciu_____

la activi_____

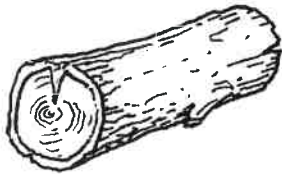
la cali_____

la canti_____



13. Lea los avisos.

SE VENDE LEÑA



**MODAS
SILVANA**



SILENCIO





14. La monitora o monitor lee el texto.
Luego, cada persona lee y copia las palabras subrayadas.

Por otro lado, hay niños que recurren al llanto como principal forma de expresión, tanto de rabia, pena, dolor o lo que sea. No tienen bien diferenciadas sus expresiones. Ellos necesitan aprender a expresar rabia cuando tienen rabia, llorar cuando tienen pena y reírse cuando están contentos.

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____



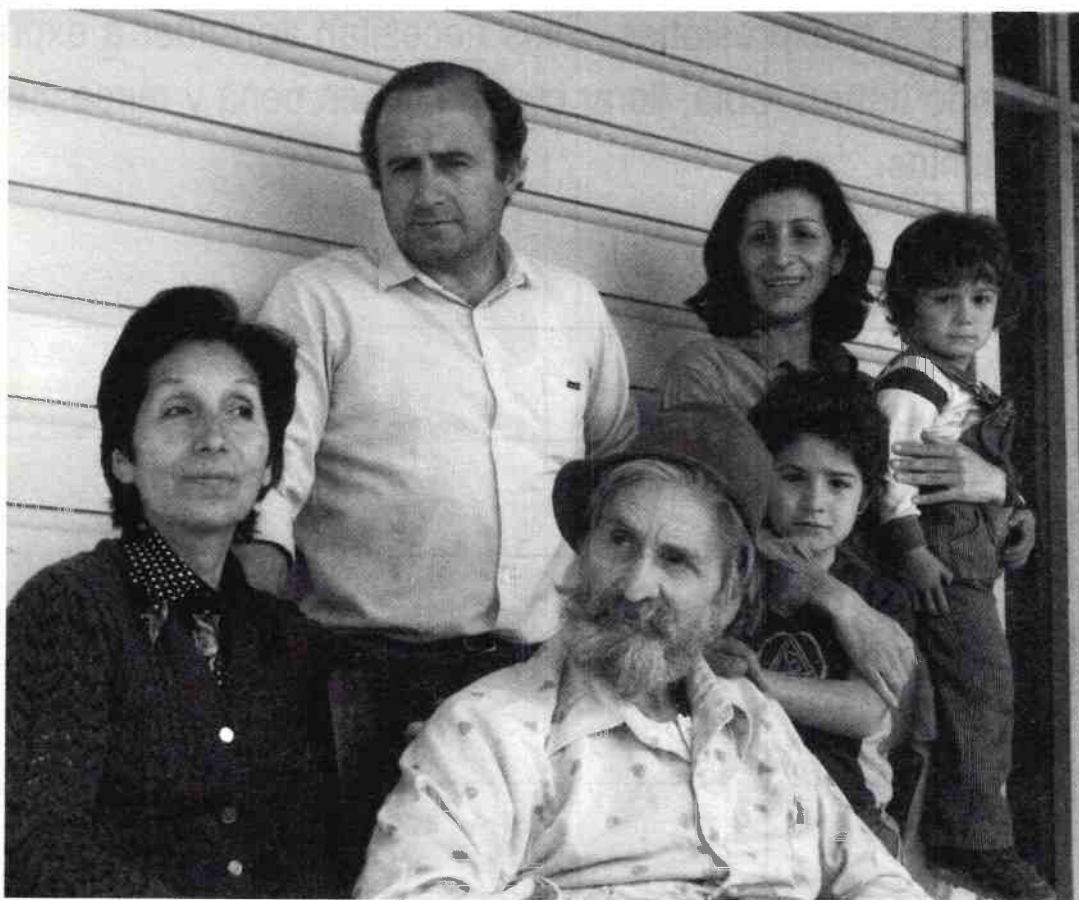
15. Escriba con palabras los siguientes números.

2 _____

6 _____

7 _____

Unidad 7: Nos tenían una sorpresa





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

Sra. Amelia: El año pasado, un día nos vinieron a buscar mis hermanos, para que viniéramos a la casa de ellos, acá, a Bollenar. Era una sorpresa que nos tenían a nosotros, porque eran las “bodas de oro”. Así que nos hicieron igual que si hubiera sido un casamiento, así, por primera vez. Y hasta en el auto nos pasearon, con tarros abajo, todo, igual, igual... Cuando partimos la torta, todo...

Josefina: Cuando les pusieron las argollas, también. Y todos los hijos tuvimos que llevarles regalos.

Sra. Amelia: Todos tuvieron que llegar ahí, con regalo, a darnos el abrazo. Llegó un familiar de Lucho también, un sobrino de Santiago. Él no cuenta con más familia que ese sobrino; no tiene más hermanos. Fue el día de san Luis que nos hicieron la fiesta. Él vino con toda su **familia**. Estuvo lindo, oiga, estuvo tan bonito...

Josefina: Todo el tiempo venía para acá ese primo, ¡hacíamos unas tremendas fiestas! Porque él cantaba, tocaba guitarra.

Sra. Amelia: Antes cantaba en “Las Guitarras Viajeras”, de Melipilla. Pero cuando venía para acá, cantaba solito.

Josefina: Y mi papi le ayudaba. Cantaban de todo: cumbia, correteado, cueca.

Sra. Amelia: Para las “bodas de oro” también cantaron los dos, de todo.

Adultos del Taller de alfabetización, Melipilla.



2. Lee todo el grupo.

familia



3. Separe la palabra en sílabas.

fa - mi - lia



4. Lea las sílabas.

fa

fe

fi

fo

fu



5. Haga tarjetas con las sílabas.



6. Escriba las palabras que formó.



7. Lea las palabras.

fiado Felipe flamenco fui afecto
 café felicidad fonda confiado finado
 fuma faldeo Futaleufú fecundo faena
 infantil finalidad defiende fácil afilado



8. Escriba oraciones con las siguientes palabras.

fui

felicidad

café

fiado



9. Lea y copie las oraciones.

El estofado es una

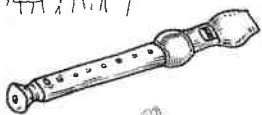
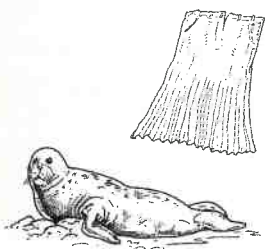
comida alimenticia.

La televisión no fomenta la

comunicación en la familia.



10. Complete el cuadro.





11. Complete con **ción** y copie.

can_____

fun_____

Concep_____

solu_____

comunica_____

adop_____



12. Lea el aviso.

TELÉFONO



13. Sopa de letras. Busque palabras horizontales y verticales.

		a	f	l	a	c	o		
		l	l				d		
		f	e	n	ó	m	e	n	o
f		a	c				f		
i		l	o			f	e	o	f
d		f	á	c	i	l	n		o
e	f	a	e	n	a		s		m
o	o	f	e	n	s	a	a		e



14. Y ahora ¡a jugar!

El naipe de la comunicación

Objetivos

- Aprender a reconocer y expresar los sentimientos de cada participante en diversas situaciones.
- Reflexionar sobre el sentido que tienen las diferentes experiencias de comunicación (o incomunicación) interpersonal.

Instrucciones

1. El grupo se reúne en torno a una mesa y coloca las tarjetas en un mazo, boca abajo, al centro.
2. Uno de los participantes saca la primera tarjeta y se la entrega a la monitora o monitor para que la lea. A continuación trata de contestar la pregunta o comentar brevemente lo que se expresa en ella.
3. Luego invita a los demás miembros del grupo a hacer también sus aportes.
4. Los demás jugadores, por turno, irán sacando tarjetas y procediendo de igual manera.

<p>¿Qué hace cuando tiene miedo?</p>	<p>¿Con qué gestos podría expresar amor, sin usar palabras?</p>	<p>¿Ha sentido celos alguna vez? ¿Cómo los ha expresado?</p>
<p>¿Podría contarle a los demás algo bueno de usted?</p>	<p>¿Qué hace cuando necesita desahogarse?</p>	<p>¿Podría completar esta frase? “En mi casa la comunicación es...”</p>
<p>¿Qué hace cuando está enojado o enojada?</p>	<p>¿Cuál es la canción que más le gusta ahora? ¿Por qué?</p>	<p>¿Le gustaba que su papá o mamá le hicieran cariño cuando niño o niña?</p>



<p>¿Cuál es el sentimiento que más le cuesta expresar?</p>	<p>¿Qué es lo primero que hace cuando se siente feliz?</p>	<p>¿A su hijo o hija le gusta cuando usted le hace cariño?</p>
<p>¿Cómo se siente cuando ha tenido que castigar a su hijo o hija?</p>	<p>¿Cómo le diría sin palabras al resto del grupo que los aprecia mucho?</p>	<p>¿Podría completar esta frase? “Con mi pareja me gustaría ser más...”</p>
<p>¿Qué es lo que más le gusta de la gente?</p>	<p>¿Podría completar esta frase? “Lo que más me desagrada de mí es...”</p>	<p>¿Cómo se siente cuando juega y comparte un momento con sus hijos e hijas?</p>



Unidad 8: Escuchemos a los jóvenes





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

- Mi nombre es Eduardo, tengo 17 años y estudié hasta 8°. Me retiré de la escuela porque mi papá tuvo un accidente en la mano y necesitaba que le ayudara en la feria. Nosotros trabajamos todos los días, menos los lunes. Este año voy a dar exámenes libres. Me gustaría aprender mecánica automotriz.
- Yo soy Mauricio, tengo 16 años y estudié hasta 6°. Yo me salí de la escuela. Entré a trabajar porque mi mamá necesitaba que le ayudaran. Ahora estudio dos días a la semana, en la noche, y trabajo en el cementerio judío. **Barro las veredas**, saco las flores secas y hago los hoyos cuando hay muertos. Estoy con contrato de trabajo; tengo autorización de mi mamá para trabajar.

Me entretengo en la pega. A veces me quedo hasta más tarde, porque llego aquí a la casa y hay puros problemas, empiezan a gritar y a mí no me gusta que griten. Entonces salgo para la calle y doy vueltas. Tengo tres hermanos, yo soy el mayor. Trabajo de las ocho de la mañana hasta las seis de la tarde.

- Yo me llamo Estéfani, tengo 17 años y repetí varias veces el 7°, entonces ya no me recibían en ninguna escuela. Ahora estoy terminando la básica y quiero seguir estudiando. Me gustaría ser sicóloga, porque tengo harta paciencia, me gusta escuchar, dar consejos y que me escuchen.

Jóvenes del Taller-escuela La Caleta. Huechuraba. R.M.



2. Lee todo el grupo.

vereda

barro



3. Separe la palabra en sílabas.

ve - re - da

ba - rro



4. Lea las sílabas.

ra **re** ri ro ru

rra rre rri **rro** rru



5. Haga tarjetas con las sílabas.

ra

re

ri

ro

ru

rra

rre

rri

rro

rru



6. Escriba las palabras que formó.



7. Lea las palabras.

lirio parina Laura armonía madera

empleada de casa particular artesano temporera

ruda Rapa Nui raulí rin Ricardo

arriero tierra ferrocarril cerro sierra

primavera tractor fruta Putre madrina



8. Complete las oraciones.

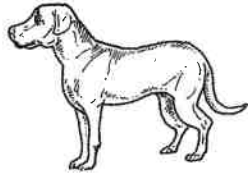
El artesano _____ .

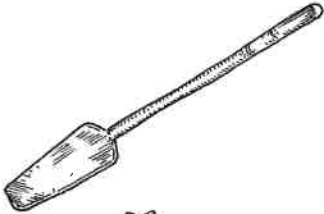
La temporera _____ .

La empleada de casa particular _____ .

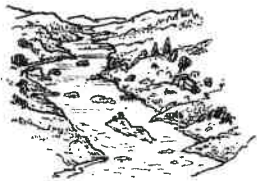


9. Escriba el nombre del dibujo.





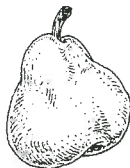














10. Lea, copie y observe la diferencia.

pero _____

perro _____

pera _____

perra _____

para _____

parra _____

poro _____

porro _____



11. Complete con r.

al ___ ededor

en ___ edadera

en ___ edado

en ___ ielar

en ___ arecido

en ___ oscado



12. Complete con **fr** y copie.

el ____ asco

los ____ enos

un re ____ esco

la ____ ente

las ____ ases



13. Complete con **tr** y copie.

el ____ onco

la ____ adición

un ros ____ o

la ____ anca

el ca ____ e



14. Escriba el nombre de los números.

0 _____

3 _____

4 _____

13 _____



15. Busque palabras horizontales y verticales.

		r	a	m	a	d	a
		a	r	i	t	m	o
c	e	r	a	m	i	c	a
r		p	u	r		a	
i		a	c	i		r	t
a	t	r	a	s	o	p	r
d	o		r	a	r	i	o
e	t		i			n	t
r	o	c	a			t	e
o	r	o				e	
p	a	n	a	d	e	r	o
		r	a	d	i	o	



16. Escriba oraciones con las siguientes palabras.

ternura

acordeón

sur

telar



17. Lee la monitora o monitor.

Los jóvenes nos dicen...

El cariño

- A veces es difícil expresar cariño. Yo le hago cariño a mi mamá no más. Siento que más me expreso en la calle.
- A mí me gusta que me hagan cariño. Pero a mi hermano que tiene 15 años, si le hago cariño, se molesta.
- Es rico que te hagan cariño. Mi pololo es un poco frío. Las

mujeres somos más sentimentales, nos damos cuenta de más cosas. A veces a los hombres hay que hablarles para que entiendan. Pero me gusta más que me haga cariño mi mamá. Ella me hace, pero poco.

La comunicación

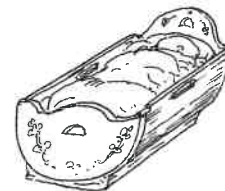
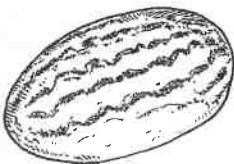
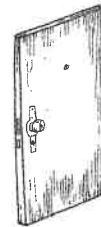
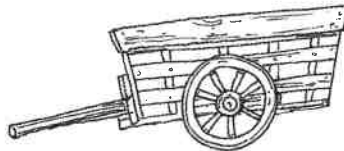
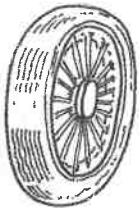
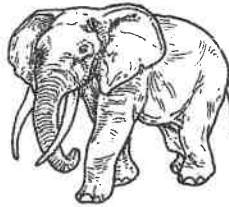
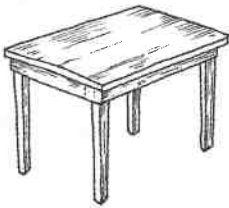
- A veces en la casa no te dicen nada; es la calle la que te dice cosas. Es ahí donde uno aprende a vivir, en la calle. Uno aprende las cosas malas y buenas. Si yo le dijera a mi mami: “mami, hablemos del sexo”, mi mami no va a querer hablar eso conmigo.
- Yo creo que son los papás los que tienen que sacar el tema, ellos tienen que enseñarte. Pero ellos nunca me hablaron de eso; yo me enteré en la calle.
- La primera vez que a mí me llegó la menstruación, yo no sabía lo que era, porque nunca me habían explicado. A mi hermana tampoco le explicaron lo que era eso. Yo estaba asustada cuando me vino. Por suerte estaba en el colegio y mis compañeras me explicaron.
- Yo no tengo confianza con mis papás. Siento que no me comprenden. Uno se imagina cómo va a ser con sus hijos. Si yo tuviera hijos, les preguntaría: “¿qué te pasa, por qué no me cuentas tus cosas?” Ellos nunca me dicen eso.

Jóvenes del Taller-escuela La Caleta. Huechuraba. R.M.



Segunda unidad de repaso

1. Escriba el nombre del dibujo.



2. Lea, conteste y escriba.



¿A dónde va la micro?

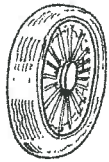
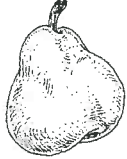


¿Qué tiene María en la mano?



¿Qué toma Laurita?

3. Escriba la palabra que corresponde al dibujo.



4. Complete con **dr**, lea y copie.

el tala__o

el compa__e

un la__ido

Pe__o

una cua__a

5. Complete con **pr**, lea y copie.

el ____ecio

la ____ima

tem____ano

la sor____esa

una re____esa

6. Complete con **cl**, lea y copie.

la ____avícula

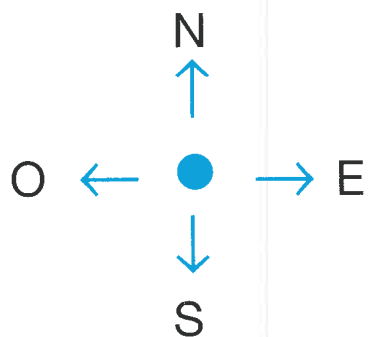
el ____ima

el ci____o

un ____iente

un trici____o

7. Escriba el nombre de los puntos cardinales.



N _____

S _____

E _____

O _____

8. Escriba palabras que signifiquen lo mismo.

ocultar

esconder

calvo

flaco

9. Escriba oraciones con las siguientes palabras.

camino

susto

pensamiento

Unidad 9: Aquí me he puesto más ingenioso





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

Mi **trabajo** es en estructuras metálicas. Al equipo le llega el proyecto de una pieza determinada y nosotros tenemos que **hacer** el trabajo que va desde fabricarla hasta montarla. Mi pega específica es de soldador en montaje. De este trabajo, me gusta mucho la posibilidad de armar cosas.

Cuando nos entregan el proyecto no hay nada, sólo la idea. Tenemos que ver cómo lo hacemos. A medida que se va avanzando, nos vamos entusiasmando y sentimos que somos capaces de hacerlo. Al ver terminado un trabajo así, uno siente una tremenda satisfacción.

Este trabajo exige de harta capacidad creativa. Yo he sentido que estando acá me he puesto más ingenioso, más seguro de mi capacidad de hacer cosas, por eso me gusta este trabajo. Aquí no hacemos trabajos repetidos, siempre estamos elaborando algo nuevo, distinto a lo que hicimos ayer.

La relación entre los compañeros es muy buena, porque no es competitiva. Nosotros no trabajamos con el sistema de incentivos, sino que con sueldos fijos, entonces a uno le da lo mismo apurarse, siempre se trata de ir a la par con los demás, no quedarse atrás, simplemente eso. Y esto es un planteamiento de todo el grupo, que incluso lo hemos estado llevando a los demás compañeros.

Sebastián Bruna. San Bernardo.



2. Lee todo el grupo.

hacer
trabajo



3. Separe las palabras en sílabas.

ha - cer
tra - ba - jo



4. Lea las sílabas.

ha he hi ho hu

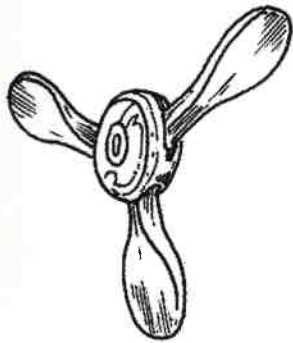
ba be bi bo bu

ja je ji jo ju



5. Lea.

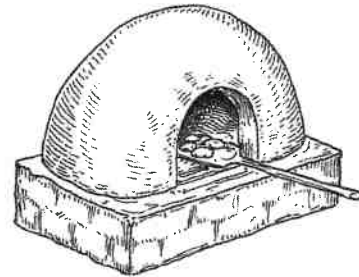
La **h** no tiene sonido.



hélice



hilo



horno



hoja



hueso



6. Haga tarjetas con las sílabas.

ha	he	hi	ho	hu
ba	be	bi	bo	bu
ja	je	ji	jo	ju



7. Escriba las palabras que formó.

h

b

j

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____



8. Lea las palabras.

adobe rebaño hierro hasta Lebu

bahía joroba herramienta Hortensia abajo

joven albahaca ahí Paihuano bailarín

Hornopirén jote niebla pareja Jahuel



9. Complete las oraciones.

_____ viajó desde _____ a _____

a ver a _____ .

En _____ siembran _____ y

_____ .

_____ necesita _____ .

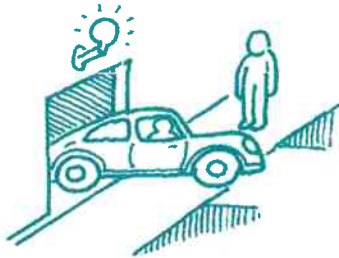


10. Lea los avisos.



**PROHIBIDO BOTAR
BASURA**

**SALIDA
DE VEHÍCULOS**



HOTEL

**HORARIO
DE ATENCIÓN**

BAÑOS





11. Complete con la letra **h** y lea.

_____aremos dos almo_____adas.

La tetera está _____irviendo _____ace rato.

El _____umo me a_____oga.

_____icimos ensalada de _____abas.



12. Complete las oraciones con la palabra que corresponda.

Los enfermos van al

--	--	--	--	--	--	--	--

Los pájaros se reproducen por

--	--	--	--	--	--

El pan se hace con

--	--	--	--	--	--

Cuando no comemos, tenemos

--	--	--	--	--	--

El heladero vende

--	--	--	--	--	--	--

Cosemos el botón con

--	--	--	--



13. Complete con la letra **b** y lea.

Al mal tiempo ___uena cara.

A pala___ras necias, oídos sordos.

El a___ono es ___ueno para la tierra.

Necesito un so___re para la carta.



14. Complete con **br**.

Complete con **bl**.

___oma

___usa

co___e

Pa___o

___asero

___anca

hom___e

po___ación

___indis

___ando

fiam___e

tem___or

___uja

ha___ar



15. Lea y complete con la letra **j**.

Con lana podemos hacer un te____ido.

Lo contrario de ba____o es alto.

En la ____aula se guardan los pájaros.

La comida picante tiene a____í.



16. Lee la monitora o monitor.

El trabajo de las temporeras

- Buena parte de la temporada se trabaja raleando. El raleo consiste en cuidar el crecimiento de los racimos de uva para que estén bonitos y los puedan exportar. Para conservar esa forma redondita, una tiene que ir tijera en mano cortando los brotes sueltos del racimo. Nos subimos a un cajón y estamos todo el día revisando las hileras de parronales.
- Otra labor especial de las mujeres es ir amarrando las guías nuevas de la parra, para que no se desparramen y conserven el porte que

los técnicos dicen que debe tener para que dé buena uva. Así una las toma y las amarra con harto cuidado.

- Como muchas jóvenes, entré a trabajar como temporera para poder comprar los útiles y libros para el liceo. Todos los días sentíamos la fuerza de los pesticidas, hasta que un día llegamos a las 8 de la mañana como de costumbre y estaba el aire irrespirable. Resulta que el tractor había pasado sólo una hora antes y estaba todo cubierto de líquido: el pasto, la tierra, las acequias y las hojas de las parras goteaban. Una compañera había dejado una bolsa de pan en el pasto y se empapó de líquido. Algunas comimos y nos vinieron mareos, dolores de cabeza y de estómago. En el hospital, los médicos nos dijeron que habíamos sufrido una intoxicación.

Mujeres temporeras.

Unidad 10: En la minga toda la gente compartía





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

Las **mingas** fueron una forma de prestarse apoyo entre vecinos y gente que necesitaba ayuda.

Eran hasta 50 trabajadores y el pago se hacía en comidas buenas y ricas. Es decir, que todo esto no se hacía a cambio de dinero, sino que los unía el deseo de estar juntos como una familia y ayudarse. Mi papá me contaba que era sobre todo para las podas y para sembrar.

Una de las mingas más importantes era la de pelar choclos. Se descañaban los choclos, se llevaban a la casa y entonces en la noche iba gente a ayudar a pelarlos. Ahí se conversaba, se cantaba, se contaban chistes, se jugaba a los chirritos. Éstos eran granos de maíz de color negro. La persona que estaba al lado del que le salían los granitos negros, tenía que adivinar cuántos eran. Y si no adivinaba, estaba expuesta a recibir unas cuantas palmadas en la mano, equivalentes a los granitos de maíz negro que tuviera el choclo.

Llegadas las doce de la noche, los dueños de casa invitaban a los trabajadores a comer. La comida consistía en unas cuantas gallinas cocidas o se mataba un chancho. En esas ocasiones se comentaban las grandes noticias del pueblo, como los casamientos, bautizos y velorios.

Quinchamalí, un pueblo donde la tierra habla.



2. Lea la palabra.

minga



3. Separe la palabra en sílabas.

min - ga



4. Lea las sílabas.

ga go gu

gue gui

ge gi



5. Copie las palabras.

tagua agosto Antofagasta

Blank handwriting practice line with a central grey band.

gruda garrapata quinda

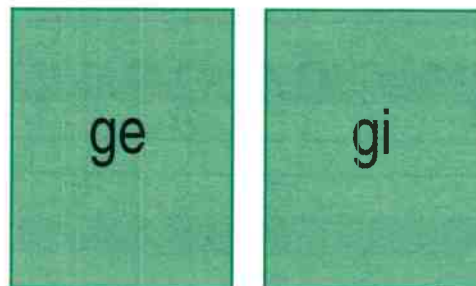
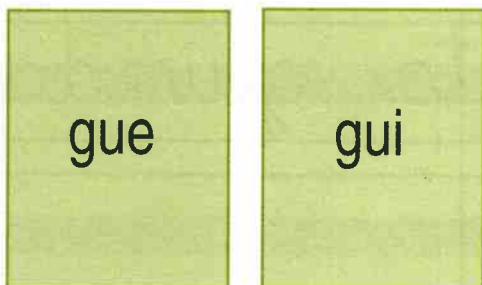
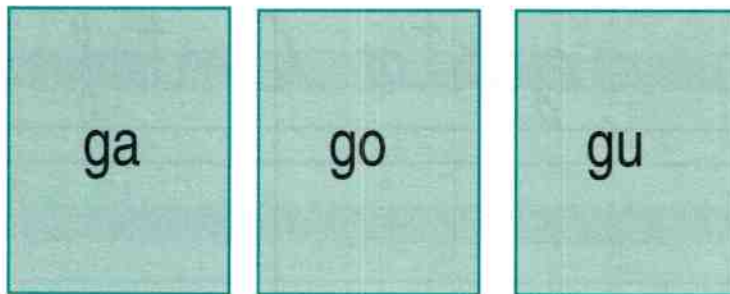
Blank handwriting practice line with a central grey band.

Miguel laguna diaguita

Blank handwriting practice line with a central grey band.



6. Haga tarjetas con las sílabas.



7. Escriba las palabras que formó.



8. Lea las palabras.

bodega gorrión Rancagua alguien gol

Jorge corregía según gas Traiguén

domingo guía lingue congrio grúa

grupo indígena riego tamarugo lago



9. Lea y copie las oraciones.

En Tierra del Fuego la lenga está en peligro.

Gerardo cuida ganado en la Patagonia.



10. Complete con la letra **g** y lea.

una ____aviota

cinco ____usanos

dos ____uanacos

seis ____otas

tres a____ujas

siete dele____ados

cuatro ____orros



11. Complete las oraciones con la palabra que corresponda.

agua

pago

guata

Luego nos toca _____ .

Tomé tanta chicha que me duele la _____ .

Necesitamos _____ para regar.



12. Complete y lea.

ge

la ve____tación

los ____melos

la ____nte

un an____lito

el diri____nte

la ____latina

gi

la ____tana

la re____ón

la ____mnasia

el ____rasol

el ____gante

la pá____na



13. Complete y lea.

gue

pa____mos

jil____ro

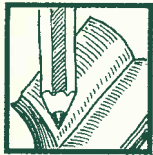
ju____te

gui

____tarra

____so

A____rre



14. Complete con **gue** y lea.

Pa_____mos la cuota del convenio.

Apa_____mos el fuego.

El ju_____te es de madera.



15. Complete con **gui** y lea.

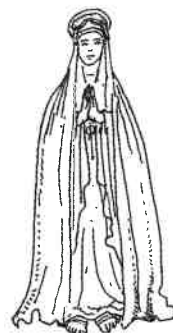
Traigan la _____tarra a la fiesta.

El _____so está rico.

El a_____naldo fue poco.



16. Escriba el nombre del dibujo.





17. Lee la monitora o monitor.

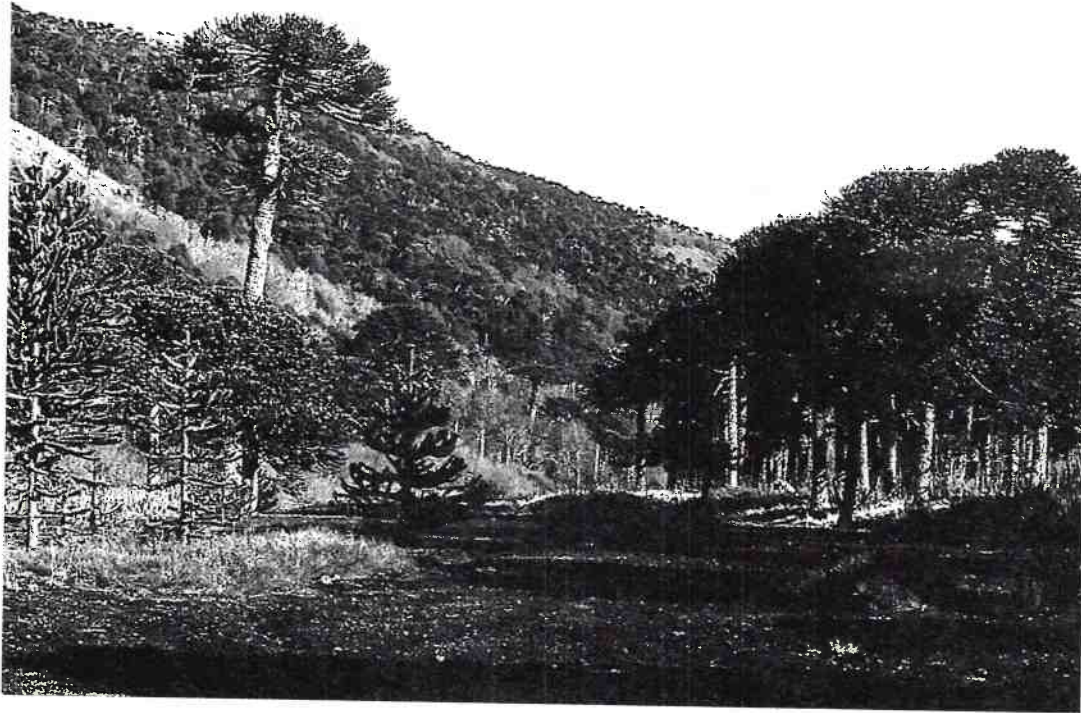
Brindis

Brindo dijo un trillador
 por las yeguas y la horqueta
 las escobas, la carreta
 la tetera pa'l licor.
 Por el viento y el calor
 el rastrillo y el arnero,
 la pala que usa el palero
 aventando la cosecha,
 por el saco adonde se echa
 el grano que va al granero.

Brindo dijo un campesino
 por la cosecha'e poroto
 por mis yeguas, por mis potros
 por mi ganado que es fino.
 Por la parra y sus racimos
 el apio y la coliflor
 los frutos que con amor
 voy cuidando día a día;
 tengo mis manos partías
 pero acarician mejor.

Payadores chilenos.

Unidad 11: El bosque nativo





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

El **coigüe** se ubica en lugares medianamente húmedos entre la VI y la XI Región, y también en el lado argentino. Crece en todo tipo de alturas, desde el nivel del mar hasta el límite superior de la vegetación, sobre los 1.800 metros. Lo encontramos en **bosques** puros o asociados con ulmos, tepa, mañío, robles y laureles.

Es el árbol siempre verde más común del sur de Chile, muy hermoso y fácil de reconocer por su follaje escalonado. Su tronco es recto y libre de ramas en la parte inferior y su crecimiento es relativamente rápido.

Tiene hojas simples de borde aserrado fino y de forma semiovalada y pequeña, entre 2 y 4 centímetros. Su color es plumizo plateado. Las semillas son muy pequeñas considerando el gran tamaño de este árbol, y se esparcen naturalmente en los meses de marzo y abril.

Es uno de los gigantes del bosque chileno, llegando a alcanzar los 50 metros de altura, con 4 metros de diámetro.

Su corteza es gris y delgada, con numerosas fisuras. Su madera de color amarillo claro con bellas vetas rojizas es altamente valorada para la mueblería.

Este árbol se encuentra fuera de peligro. Otros árboles nativos, en cambio, se encuentran en estado vulnerable o en peligro de extinción, como la araucaria, el tamarugo, el ruil, el alerce y la palma chilena.

El bosque nativo. Mineduc.



2. Lea las palabras.

bosque

coigüe



3. Separe las palabras en sílabas.

bos - **que**

coi - **güe**



4. Lea las sílabas.

que

qui

güe

güi



5. Copie las palabras.

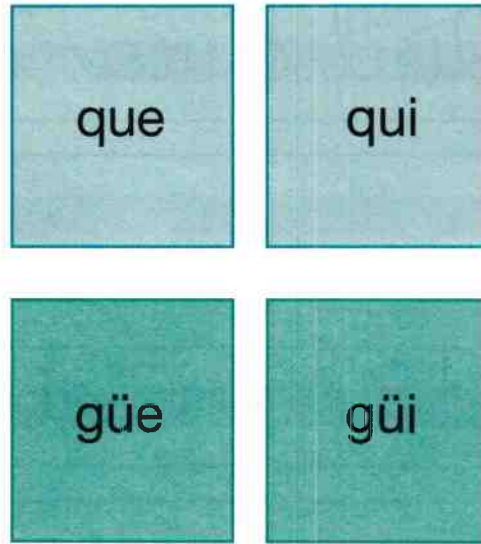
quien Quilicura quinto

ronquido antigüedad

pequén Suehvi güiña



6. Haga tarjetas con las sílabas.



7. Escriba las palabras que formó.

<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>



8. Lea las palabras.

pingüino quince querer inquilino aunque

Coquimbo remolque queltehue quieto agüita

pequeña quila sequía desagüe caiquén

aquí tricagüe Puqueldón ventisquero quemar



9. Lea y copie las oraciones.

Al terminar el día todos quedamos cansados.

Los indígenas, generalmente, son bilingües.



10. Complete y lea los siguientes refranes.

Dime con _____ andas y te diré _____ eres.

Tanto va el cántaro al agua _____ al fin se rompe.

Más vale pájaro en la mano _____ cien volando.

Perro _____ ladra no muerde.

_____ a buen árbol se arrima, buena sombra lo cobija.

_____ mucho abarca, poco aprieta.

_____ siembra viento, cosecha tempestad.

Más vale tarde _____ nunca.



11. Con ayuda de la monitora o monitor, escriba un refrán que usted conozca.



12. Complete con **que** y lea.

que _____

ro _____ río

lqui _____

pa _____ te

tiu _____

par _____

Complete con **qui** y lea.

pal _____

tran _____ lo

Sota _____

lí _____ do

al _____ trán

po _____ to



13. Escriba nombres de lugares con **que** y **qui**.



14. Lee la monitora o monitor.

Cuando voy a la montaña

Cuando voy a la montaña
a la pesca de salmón
por la senda me acompaña
un curioso trovador.
Pajarillo picotero
de la selva de Quellón
el sagrado carpintero
le canta al Padre Sol.

El pájaro carpintero
azabache y volador
arriba de un coigüe viejo
ensaya con su tambor.
De pronto la carpintera
ejecuta su canción
voz que alumbra la tierra
y el alma del pescador.

Color negro azabache
y copete carmesí
va luciendo su plumaje
porque Dios lo quiso así.
Y en lo alto de los coigües
de la luma y el ciprés
romancean los choroyes,
y silba el pitigüey.

Llauquil de Quellón.

Unidad 12: Nuestro entorno





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

Sueño azul (fragmento)

La casa azul en que nací está
 situada en una colina
 rodeada de hualles, un sauce
 nogales, castaños
 un aroma primaveral en invierno
 -un sol con dulzor a miel de ulmos-
 chilcos rodeados a su vez de
 picaflores
 que no sabíamos si eran realidad
 o visión: ¡tan efímeros!
 En invierno sentimos caer los robles
 partidos por los rayos.
 En los atardeceres salimos, bajo la
lluvia
 o los arreboles,
 a buscar las ovejas
 -a veces tuvimos que llorar
 la muerte de algunas de ellas
 navegando sobre las aguas-.

Por las noches oímos los cantos,
 cuentos y adivinanzas
 a orillas del fogón
 respirando el aroma del pan
 horneado por mi abuela

mi madre o la tía María,
mientras mi padre y mi abuelo
observaban con atención y respeto.

Allí, me parece, aprendí lo que
era la poesía.

Las **grandezas** de la vida
cotidiana
pero sobre todo sus detalles
el destello del fuego, de los
ojos, de las manos.

Sentado en las rodillas de mi
abuela oí las primeras
historias de árboles
y piedras que dialogan entre sí
con los animales y con la gente.
Nada más, me decía, hay que
aprender a interpretar
sus signos
y a percibir sus sonidos
que suelen esconderse en el
viento.

Tal como mi madre ahora, ella
era silenciosa y tenía una
paciencia a toda prueba.
Solía verla caminar de un lugar
a otro
haciendo girar el huso
retorciendo la blancura
de la lana.

Salgo con mi madre y mi padre
a buscar remedios y hongos.
La menta para el estómago
el toronjil para la pena
el matico para el hígado y para
las heridas
el coralillo para los riñones
-iba diciendo ella.
Bailan, bailan, los remedios
de la montaña -agregaba él
haciendo que levantara las
hierbas entre mis manos.
Aprendo entonces los nombres de
las flores y de las plantas.
Los insectos cumplen su función.
Nada está de más en este mundo.

Elicura Chihuailaf.



2. Lea las palabras.

lluvia
grandeza



3. Separe las palabras en sílabas.

llu - **via**
gran - **de** - **za**



4. Lea las sílabas.

lla

lle

lli

llo

llu

za

zo

zu



5. Haga tarjetas con las sílabas.

lla

lle

lli

llo

llu

za

zo

zu



6. Escriba las palabras que formó.

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____



7. Lea las palabras.

zorzal cordillera mote con huesillos organillero
 llovizna zancadilla azucena Collipulli semilla
 cedazo azufre crianza tomillo paz barcaza
 zampoña Malloco sopaipilla quizás naturaleza



8. Lea y copie las oraciones.

Al terminar la trilla haremos una fiesta.

Necesitamos la lluvia para que se llenen los embalses.

Quien no se arriesga no cruza el río.

Por la boca muere el pez.

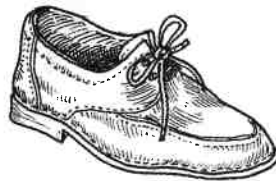


9. Lea los avisos.

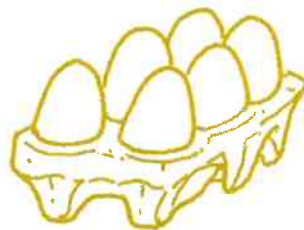


BOTILLERIA

**SE ARREGLA
CALZADO**



**SE VENDEN
HUEVOS**





10. Ordene el dicho.

tal	De	astilla.	palo	tal



11. Complete con la letra **ll** y lea.

bri_____ante

_____uvioso

maravi_____a

_____antén

ca_____e

Qui_____ota

gri_____o

a_____egado

Melipi_____a

mue_____e

marti_____o

rodi_____a



12. Lea y copie.

dos caballos

cuatro galletas

cinco gallinas

diez pollitos

doce avellanas



13. Complete con la letra Z y lea.

torca__a

embara__o

ca__uela

man__ana

fra__ada

ja__mín

a__ul

mar__o

tren__a

__ambullirse

cru__ar

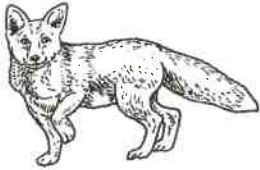
A__apa



14. Escriba el nombre del dibujo.



















15. Lea y complete.

el lápiz

los

lápices

la lombriz

las

un pez

unos

una luz

unas

la voz

las

una raíz

unas

la nuez

las

la codorniz

las



16 . Lee la monitora o monitor.

Mi infancia

Los años de mi infancia transcurrieron en el campo con buen entendimiento con los animales. Vi nacer muchos corderitos, cerditos, terneros, perritos, pollos y muchas aves silvestres; vi cómo en primavera florecen los árboles y las flores silvestres. Ver cómo las mariposas revolotean en el verdor del campo; el picoteo incansable de los picaflores multicolores; cómo las golondrinas llegaban a las ventanas.

Papá siempre fue muy estricto, mamá sumisa. No tuve mucha infancia, porque se me hizo responsable de muy niñita de los trabajos duros del campo.

A los cuatro años ya sabía andar a caballo; a los cinco años era jinete de primera; domaba a los perros y les enseñaba a cuidar los animales. Domé un potrillo a los siete años y conocía todas sus mañas y artimañas. Me encantaba saltar las cercas a caballo, correr una carrera a campo abierto o subirme a los árboles más altos que encontraba.

Era muy delgadita, flaca como un soplo; me encantaba cortar un ramo de copihues: qué hermosos los encuentro, siempre en abundancia en un lindo árbol de boldo, de maqui o en las quilas.

Hermosa, incomparable es la creación de Dios. Me da mucha **tristeza** ver cómo van desapareciendo tantas especies, como los copihues, las araucarias, el boldo, el maqui, robles, alerces. Así se va arrasando con toda una cadena de especies.

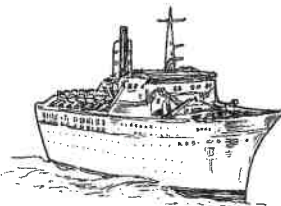
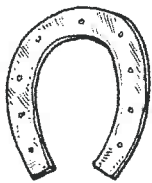
Carmen Ana Llanquino. La Florida.

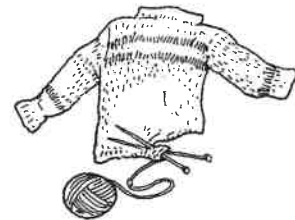
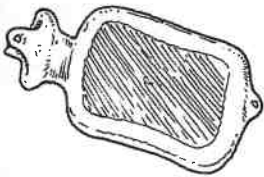


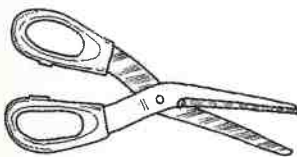
Tercera unidad de repaso

1. Escriba el nombre del dibujo.









2. Lea y complete con las letras **g** y **j**.

El _____orro de _____erardo es de lana _____ruesa.

La señora _____uanita _____anó un premio en la rifa.

_____aime tra_____o tri_____o del campo de su cuñado.

3. Lea y complete con **gue** y **gui**.

Invitamos a la señora Mercedes a tocar la _____tarra.

El _____so de berenjenas quedó rico.

Pusimos muchas _____rnaldas en la ramada.

4. Escriba palabras que signifiquen lo contrario.

arriba

abajo

gordo

seco

subir

cerrar

caro

terminar

5. Piense en los instrumentos y objetos relacionados con la atención de salud. Complete con:

jeringa **gasa** **tijera** **vendas** **pinzas**

aguja **camilla** **jarabe** **termómetro** **algodón**

La temperatura se mide con el _____.

El _____ sirve para limpiar las heridas.

A los heridos se los lleva en una _____.

Las _____ sirven para inmovilizar una torcedura.

Las cortaduras se cosen con una _____ y

se cubren con una _____.

Las gasas se toman con _____ y se

cortan con una _____.

A un enfermo de los bronquios se le da _____

para la tos.

Para poner una inyección necesitamos una _____.

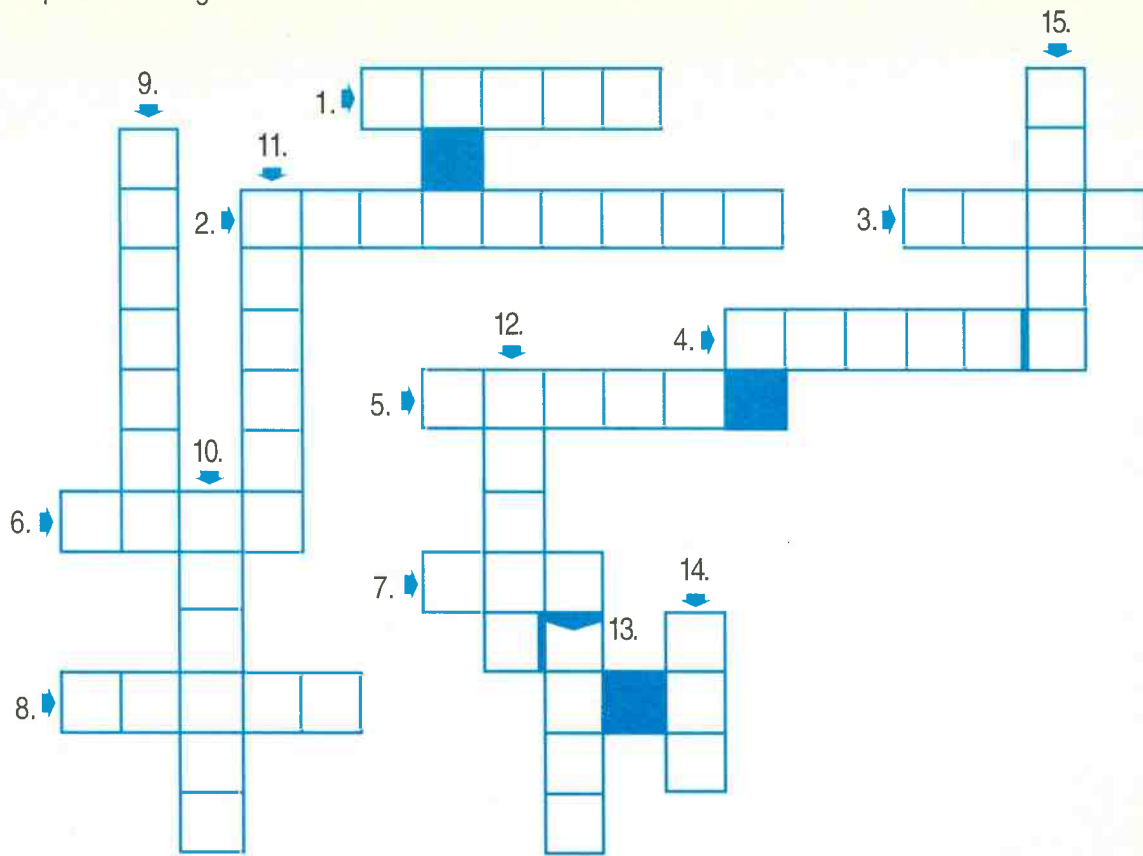
6. Piense en el lugar donde nació y responda las siguientes preguntas.












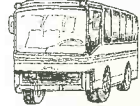



¿Cómo se llama el lugar? _____

¿Cómo es? _____

¿Qué recuerdos tiene de él? _____

7. Complete el crucigrama.



- | | | |
|--|---|---|
| 1.  | 6.  | 11.  |
| 2.  | 7.  | 12.  |
| 3.  | 8.  | 13.  |
| 4.  | 9.  | 14.  |
| 5.  | 10.  | 15.  |

Unidad 13: Sus manos bailan en la hebra





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

Sólo algunas mujeres mapuches eran diestras para la alfarería, mientras que todas tenían práctica en la hilandería. Ese arte voy a explicarlo ahora.

Los **mapuches** tienen ovejas. Llegado el mes conveniente les sacan la lana; trasquilan a principios de la época de calor. Como antes no había tijeras, esquilaban con cuchillos sus ovejas, maneadas para este fin. La lana que resulta de un animal se llama vellón.

Lavaban la lana en agua tibia; también la llevaban al río para su limpieza completa y la secaban después al sol. Una vez seca, la escarmenaban y, hecho eso con todo el vellón, la estiraban en fajas y copos para hilarla más tarde.

Para ese fin se proveían de un trocito de madera convenientemente elaborada, el huso; en su extremo inferior lleva la tortera, que consiste en una piedra redondeada y con un hoyo en el centro.

Concluidos esos preparativos, se rodea el brazo izquierdo con un copo de lana, cuya punta se tuerce con los dedos pulgar e índice de la mano derecha. Esa parte del copo reducida a hilo se amarra en el cuerpo del huso. Luego se pone el huso en rotación y con este movimiento giratorio sigue adelante la torcedura de las fibras del copo. Cada vez que el trecho torcido del copo alcanza a media brazada, se lo arrolla en el huso.

De esta misma manera se sigue hilando el copo entero. Cuando se acaba, se toma otro copo y se reduce a hilo de igual modo. Una vez lleno el huso, la hiladora toma otro; llena a continuación dos, tres, cuatro y más husos.

Después de haber hilado toda la lana, empiezan a ovillar las hebras de los husos; si se necesita hilo simple, se toma un solo huso, dos si el hilo ha de ser doble.

Los hilos se dejan muy diversos en color y espesor, para que resulten de ellos tejidos distintos. Se emplean para mantas, chamales, pañuelos, capas, frazadas, cinturones de hombres y mujeres, choapinos, cintillos, cintas para las trenzas de la cabellera y para la enfajadura de las guaguas.

Pascual Coña.



2. Lee todo el grupo.

mapuche



3. Separe la palabra en sílabas.

ma - pu - che



4. Lea las sílabas.

cha

che

chi

cho

chu



5. Haga tarjetas con las sílabas.

cha

che

chi

cho

chu



6. Escriba las palabras que formó.

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____



7. Lea las palabras.

chiquillo

hacha

Cochamó

laucha

quechua

chacotear

chincol

chamanto

chancaca

chorito

chiste

lechero

mucho

derecho

Chaulinec



8. Lea y complete las oraciones.

Cuando desperté al uso de la razón, vivía con _____

_____, en un lugar que se

llama _____ .

Cuando llegaba el invierno _____

_____ .



9. Lea los avisos.

**SE VENDE
LECHE**



**BIENVENIDO
A CHILOÉ**

CHICHA DE VILLA ALEGRE





10. Lea y comente con el grupo el significado de algunos apellidos mapuches.

ALCAMAN

Alca: *gallo*

Manque: *cóndor*

Cóndor - gallo

CATRILEO

Catri: *corte, cruce*

Leufu: *río*

Ríos que se cruzan

CURRIECO

Curi: *oscuro*

Co: *agua*

Agua oscura

HUENULAF

Huenu: *cielo, altura, arriba*

Lafquen: *costa*

Altura de la costa

LEFIAN

Lef: *avanzar, correr*

Antu: *sol*

Sol que corre

MILLACURA

Milla: *dorado, oro*

Cura: *piedra*

Piedra de oro

NAHUELAN

Nahuel: *tigre*

Antu: *sol*

Tigre del sol

PAILLALEF

Pailla: *tranquilo*

Lef: *correr, veloz*

Que corre tranquilo



11. Complete con la letra **ch** y lea.

_____aleco

_____u_____oca

_____ampa

_____iquero

_____agual

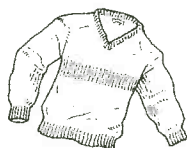
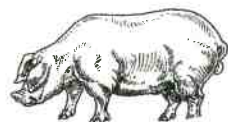
o_____o

aguilu_____o

_____ucao



12. Complete el cuadro con la palabra que corresponda.





13. Escriba todo lo que ve en la foto.





14. Lee la monitora o monitor.

Angelita Huenumán

En el valle de Pocuno
donde rebota el viento del mar
donde la lluvia cría los musgos
vive Angelita Huenumán.

Entre el mañío y los hualles
el avellano y el pitrán
entre el aroma de las chilcas
vive Angelita Huenumán.

Cuidada por cinco perros
un hijo que dejó el amor
sencilla como su chacrita
el mundo gira alrededor.

La sangre roja del copihue
corre en sus venas Huenumán
junto a la luz de una ventana
teje Angelita su vida.

Sus manos bailan en la hebra
como alitas de chicol
es un milagro como teje
hasta el aroma de la flor.

En tus telares, Angelita
hay tiempo, lágrima y sudor,
están las manos, ignoradas,
de éste, mi pueblo creador.

Después de meses de trabajo
el chamal busca comprador
y como pájaro enjaulado
canta para el mejor postor.

Entre el mañío y los hualles
el avellano y el pitrán
entre el aroma de las chilcas
vive Angelita Huenumán.

Víctor Jara

Unidad 14: Así hablan las montañas





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

Los dos hermanos.

Hace muchos años vivían dos hermanos. Uno era muy pobre y el otro muy rico. Al hermano rico le llamaban *camiri*, que en lengua **aymara** quiere decir rico, platudo.

El hermano pobre tenía muchos hijos y trabajaba para su hermano, quien era muy avaro, le pagaba muy poco y lo hacía trabajar mucho y muy duro. Debido a esto, el hermano pobre no tenía dinero para dar de comer a sus hijos.

Este hermano quiso dejar ese lugar y salir en busca de un mejor empleo. Como no tenía nada en su casa, buscó yerbas en el cerro. Se fue por el camino masticando la yerba, llegó a un lugar muy lejano y se detuvo bajo un árbol para descansar.

Estaba descansando y de repente se le apareció un anciano que le preguntó:

- ¿Qué haces acá?

El hombre respondió:

- Estoy descansando.

El ancianito se sentó a su lado y le pidió que le convidara de lo que estaba comiendo. El hombre le dio un poco de yerba. Conversaron un largo rato mientras masticaban la yerba. El anciano empezó a hacerle preguntas:

- ¿A dónde vas? ¿A qué?

El hombre le contó que iba a otros pueblos en busca de trabajo porque tenía muchos problemas con su hermano, que lo trataba mal, le pagaba poco y lo hacía trabajar mucho. Le contó al anciano que él era muy pobre y sólo tenía un llamo y ahora sólo tenía esa yerba para comer.

Mientras el hombre contaba sus penas, el anciano escuchaba en silencio. Luego le dijo que no fuera a buscar trabajo y que volviera a su casa. Éste se sorprendió y respondió que no podía regresar. Ya estaba anocheciendo y el anciano insistió en que volviera a su casa. Le dio unas piedrecitas y le preguntó:

- ¿Tienes despensa?

Respondió el hombre:

- Sí, una chica.

Continuó preguntando:

- ¿Tienes corral?

- Sí, tengo un corral chico.

- Cuando llegues a tu casa, pones estas piedrecitas en tu despensa, en los corrales, en tu casa y te acuestas. Mañana muy temprano vas a ver tus corrales, pero no debes contar a nadie lo de las piedras, ni lo que hemos hablado, ni que me has visto. Con lo que tienes en los corrales y la despensa puedes vivir y mantener a tu familia.

El hombre regresó a su casa, hizo todo lo que el anciano le había indicado y a la mañana siguiente fue a mirar en sus corrales y estaban llenos de cabros y llamos. Luego fue a la despensa y estaba llena, llena de mercaderías y sacos de alimentos: quinoa, maíz. Había allí

mucho más de lo que su hermano tenía.

Al ver esto, su hermano quiso saber de dónde había sacado todas esas cosas. El viejito le había dicho:

- Cuenta esto sólo a tu hermano.

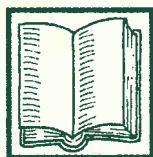
El hermano rico decidió hacer lo mismo que su hermano pobre, porque era muy avaro y codicioso.

Cuando estaba descansando bajo el árbol, se le apareció el viejito, quien le hizo las mismas preguntas que a su hermano. El hombre rico contó al ancianito que era muy pobre y sólo tenía yerbas para comer. El anciano escuchó en silencio y luego le pasó unas piedrecitas, le dijo que regresara y le dio las mismas instrucciones que a su hermano pobre.

El hombre rico hizo todo como le había indicado el anciano y se acostó. A la mañana siguiente, muy temprano, se levantó, fue a la despensa y la encontró vacía; fue a los corrales y los encontró vacíos. Dicen que el corral y todos los bienes del hermano rico se convirtieron en piedra.

No se sabe quién era el ancianito.

Relato de Olga Vásquez. Socoroma.



2. Lea la palabra.

aymara



3. Separe la palabra en sílabas.

ay - ma - ra



4. Lea las sílabas.

ya

ye

yi

yo

yu

ay

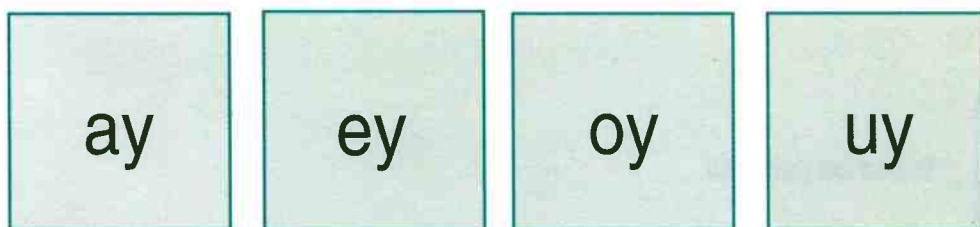
ey

oy

uy



5. Haga tarjetas con las sílabas.



6. Escriba las palabras que formó.

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____



7. Escoja tres palabras del ejercicio anterior y escriba tres oraciones.



8. Lea las palabras.

yunta	chirimoya	ayudar	yunque	hoyo
raya	adulto mayor	boya	Yumbel	yendo
huayno	yegua	mayúscula	rayuela	quillay
yámana	Yelcho	ensayo	verno	cochayuyo



9. Lea y escriba las oraciones.

En el silencio de la noche, en la quebrada, sentía que venían unos arrieros.

El arriero dice que traía mucho ruido de animales, de mulares.



10. Lea los avisos.

**HOY NO SE FÍA,
MAÑANA SÍ**



**DESAYUNO,
ALMUERZO Y CENA**



11. Complete con la letra **y**.

____o

so____

ha____amos

a____er

le____enda

va____amos

esto____

vo____

ha____

ra____o

mu____

tu____o



12. Lea y copie.

el arroyo

la mayonesa

la playa

una yema

el payador



13. Escriba el plural de las siguientes palabras.

ley

leyes _____

rey

buey



14. Complete.

Yo soy _____ , _____ y

_____ .

Estoy en _____ .

Cuando haya terminado _____ , voy a

_____ .



15. Lea y complete con **yendo**.

construir

constru_____

leer

le_____

caer

ca_____

oir

o_____

creer

cre_____



16. Complete las oraciones.

Estoy comiendo _____.

Estoy leyendo _____.

Estoy contando _____.



17. Tradicionalmente se han empleado las yerbas para ayudar a cuidar la salud.
Lea y comente.

Norte

Algarrobo: *hígado*.

Cachanlahua: *afecciones a la piel*.

Coca: *mal de altura ("puna"); presión alta*.

Chachacoma: *"puna", dolor de cabeza, estómago*.

Yareta: *asma, bronquios*.

Sur

Arrayán: *susto*.

Bailahuén: *hígado*.

Boldo: *tos, vejiga, hígado*.

Matico: *heridas, cicatrizante*.

Yerba buena: *digestión*.



18. Escriba el nombre y uso de tres yerbas medicinales que usted conozca.

Nombre

Sirve para...



19. Lee la monitora o monitor.

Esta larga pampa

Aka jach'a pampa

Esta larga pampa
de mi vida aymara,
muchas miles de veces
la he recorrido.
Del río al monte
mil veces la he andado.

Si volviera a nacer,
de nuevo en la puna de Parinacota
me gustaría nacer.

Así es.

Muchas pampas conozco:
esa pampa Titiri,
esa pampa Challiri,
esa K'uniwa pampa,
esa Kili Kili pampa.

En ese tiempo
la puna de Parinacota
subía;
en ese tiempo, ya casi
jovencito era,
al río Lauca
muy de madrugada crucé
con chalina de vicuña
con roncadora
con poncho de castilla.
Las primeras escuelas
a levantar iba.

Hermoso tiempo
aquel...
que volviese no más
que volviese no más
que volviese no más.

Pedro Humire
Profesor y poeta aymara

Unidad 15: Tierra del Fuego





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

En el extremo austral de Chile vivieron y viven aún hoy algunos descendientes de los pueblos ona (selknam), alacalufe (**kawéskar**) y yagán (yámana). Ellos pudieron vivir y adaptarse a un medio natural difícil, gracias a su vida comunitaria, a su sabiduría y a su capacidad para fabricar utensilios y herramientas, que emplearon para obtener el alimento y la vivienda.

En tiempos antiguos hubo muchas relaciones entre los hombres y los animales, y todavía las hay. Para nosotros, el animal más importante es el guanaco, pues sin él no podríamos vivir, ya que nos da la mayor parte de nuestros alimentos.

Antiguamente había hombres-guanaco. Se cuenta que muchos hombres se transformaron en estos animales. También ha habido casos en que un animal ha sido la madre de un hombre.

Con el fin de evitar que se extingan estos animales, les hemos reservado como pastizales las praderas de Heuhuépen, que quedan en los alrededores del lago Fagnano, donde su caza está prohibida.

Antiguamente había, pues, una verdadera convivencia del hombre con



4. Lea las sílabas.

ka

ka

ki

ka

ka

En castellano no hay palabras con **k** ni con **w**.
Estas letras se usan sólo en palabras
que provienen de otros idiomas.



6. Escriba oraciones con las siguientes palabras.

kilo

kiosko

folklore

sandwich



7. Lea las palabras.

kilómetro

río Baker

kiwi

whisky

isla Dawson

pukará

mina Sewell

kinder

seno Skyring

kultrún



8. Escriba cuánto cuesta el kilo de algunos alimentos.

El kilo de pan cuesta _____ .

_____ cuesta _____ .

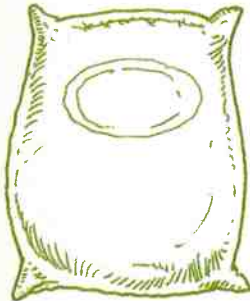
_____ cuesta _____ .

_____ cuesta _____ .

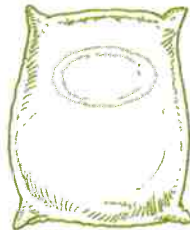


9. Observe y complete.

1 kilo



3/4 kilo



1/2 kilo



1/4 kilo



1 kilo de _____ .

3/4 kilo de _____ .

1/2 kilo de _____ .

1/4 kilo de _____ .



10. Averigüe cuántos metros tiene un kilómetro y escriba.

Un kilómetro tiene _____.



11. Averigüe y responda las siguientes preguntas.

¿Qué distancia hay de Arica a Punta Arenas?

¿Qué distancia hay de Puerto Montt a Santiago?

¿Qué distancia hay de Valparaíso a Antofagasta?



12. Lee la monitora o monitor.

Recuerdos de mi ciudad

Nací en Punta Arenas, hija de padres emigrantes.

Mi ciudad tiene un clima muy variable y muy helado, porque queda en el Estrecho de Magallanes, donde se juntan las corrientes de los dos océanos, Pacífico y Atlántico. Tenemos a veces temporales de vientos fuertes, que tienen una duración de 10 o 12 horas, y a veces más.

En invierno, si nieva y escarcha fuerte, se acostumbra a hacer figuras con la nieve.

En verano -si es que se puede llamar verano- la temperatura máxima llega a 10 o 12 grados. Ahora con el debilitamiento de la capa de ozono sube hasta 16 o 20 grados, aunque no siempre.

Mucha gente tiene quinta y en septiembre siembran toda clase de verduras. También está el Instituto de la Patagonia, que tiene toda clase de verduras, plantas y flores en invernaderos.

En los meses de verano viene la competencia de la esquila en las estancias; en Punta Arenas, Porvenir, Puerto Natales y parte de la Argentina. Hay una exposición de ganado, donde se reparten premios y se hace el tradicional asado al palo de corderito, con papas, ensalada y vinito.

Hasta aquí los recuerdos de mi ciudad.

H. Purtz Lorenz.

Unidad 16: Nuestras fiestas





1. Lee la monitora o monitor. El grupo comenta.

Andacollo está ubicado a 67 kms. de La Serena, en la IV Región. Mi pueblo es rico en oro, por eso le dicen “la tierra del oro y la amistad”. Allí se celebra, el día 26 de diciembre, la fiesta de Nuestra Señora del Rosario, “La Chinita”, como le dicen sus mineros, sus devotos y promesantes.

La fiesta empieza el día 23 con el traslado de la Virgen desde la Iglesia chica, donde ella permanece todo el año, hasta la Catedral. Allí recibirá a todas sus visitas y peregrinos, que llegan desde todo el norte del país, y desde Calera por el sur; también vienen de Argentina y Bolivia con sus diabladas.

Sus promesantes, por lo general, son Bailes Chinos, con hermosos trajes con mucho brillo y colorido, que bailan desde el amanecer hasta la misma noche. Cada uno de sus bailarines le paga sus favores, ya que ella es muy milagrosa.

Yo le pagué una manda por diez años, por haberme cumplido mi pedido de alentar a mi mamá. Yo venía desde Calama bailando en un Baile llamado “Chuncho Andacollino”, que era de Chuquicamata, y todos los integrantes éramos andacollinos radicados en el mineral de Chuqui o Calama. Siempre viajábamos el día 22 de diciembre y llegábamos el día 23, donde entrábamos al pueblo bailando, y así lo hacíamos hasta el día 27, en que nos despedíamos todos con lágrimas en los ojos, pero muy felices de haberla venido a ver, y rogándole que el **próximo** año a

todos nos diera vida y salud para poder llegar nuevamente a su altar.

El día de la despedida es muy triste, porque todos los Bailes se despiden con cantos y alabanzas. También es muy sacrificado y cansador, pero muy reconfortante para el espíritu, porque nos íbamos muy llenos de fe. Para mí era muy importante, porque yo le pagaba su manda y me sentía con mucha fuerza para empezar el año.

Nosotros todos los domingos ensayábamos los pasos y nos preparábamos para el año siguiente.

Nelly Urrutia. Melipilla.



2. Lea la palabra.

próximo



3. Separe la palabra en sílabas.

pró - xi - mo



4. Lea las sílabas.

xa xe xi xo xu



5. Copie las palabras.

éxito Maximiliano

extensión sexto flexión

mixto exceso nexo



6. Haga tarjetas con las sílabas.

xa

xe

xi

xo

xu



7. Escriba las palabras que formó.



8. Lea las palabras.

oxígeno

xilófono

texto

excursión

Roxana

sexo

extranjero

óxido

extremo

reflexionar

Exequiel

textiles

flexible

exótico



9. Complete con la palabra que corresponda.

expresamos

experiencia

próxima

xilófono

En las fiestas tocamos _____ .

Bailando nos _____ .

Todos aprendemos con la _____ .

En Carelmapu se preparan para la _____ fiesta.



10. Elija y escriba la palabra que corresponde a cada idea.

existir

expresar

exportar

explicar

excluir

expulsar

exprimir

extraviar

exhibir

Despedir, echar

expulsar

Sacar el jugo

Hacer comprender

Perder

Decir, hablar

Vender cosas a otro país

Vivir

Dejar de lado

Presentar o mostrar algo



11. Complete con **XC** y lea.

e___elente

e___eso

e___epto

e___edente



12. Lea la información y complete.

Ciudad	Temperatura mínima	Temperatura máxima
Arica	14°	21°
Valparaíso	8°	15°
Puerto Montt	5°	11°
Punta Arenas	0°	4°

- La temperatura más alta hoy, fue en _____.
- En _____ hubo 11 grados de temperatura máxima.
- La temperatura más baja hoy en el país, fue de _____ grados.
- En Valparaíso la temperatura mínima fue de _____ grados y la máxima de _____ grados.



13. Averigüe el significado de las siguientes palabras.

extinguir: _____

saxofón: _____

toxina: _____

xenofobia: _____



14. Averigüe y escriba los nombres de algunos animales o árboles que estén en peligro de extinción.



15. Complete con **CC** y lea

a____ión

distra____ión

convi____ión

adi____ión

tra____ión

di____ionario

a____eso

a____idente



16. Lea y escriba.

En celebraciones o en momentos de descanso, algunas personas tocan instrumentos musicales.

Escribamos acerca de un instrumento musical que nos guste.

El instrumento se llama _____.

Está fabricado de _____.

El sonido se produce al _____.

En mi familia o comunidad se usa en _____

Me gusta porque _____



17. Escriba sobre una celebración de su familia o comunidad.



18. Lee la monitora o monitor.

La noche de San Juan

Era común encontrar en las familias chilotas una o más personas de nombre Juan o Juana. En torno a ellos giraban las celebraciones de la noche de San Juan.

Alrededor del fogón se reunían los parientes y amigos a cocinar un asado de cerdo, a tomar chicha de manzana o vino, a contar chistes, a preparar el *tropom* con la grasa que se desprendía del asado, y a planear y realizar las tradicionales pruebas de la noche de San Juan.

Entre estas pruebas está la de las papas, que consiste en que se pelan tres papas: una a medio pelar, otra pelada entera y la última con cuero. A las 12 de la noche se tiran las papas en un lugar oscuro, después se recoge una sola y de ella dependerá la suerte. Si se saca la papa pelada, la pobreza estará cerca; si es la medio pelada, vivirá con lo suficiente; y si saca la papa con cuero, la felicidad y el dinero lo acompañarán.

Por su parte, el dueño de casa salía después de las 12 de la noche a huasquear sus árboles frutales para que tuvieran una producción abundante en la temporada siguiente.

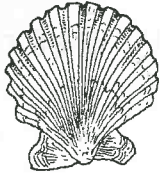
A las 12 de la noche, en algunas ocasiones, los varones que participaban en la celebración salían en busca de los codiciados entierros, que son los tesoros que escondieron en el pasado españoles o comerciantes, y que murieron sin revelar el secreto. En la noche de San Juan, en mitad del campo, entre la lluvia, se ven llamas que se encienden y apagan, indicando el lugar donde está sepultado un tesoro. Si la llama es roja, el entierro es de oro; si la llama es blanca, el entierro es de plata.

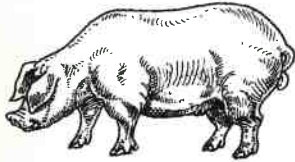
Chiloé. Historia, mitología.

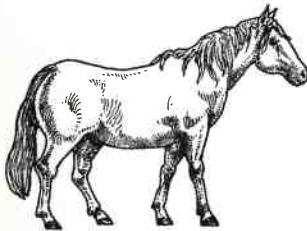


Cuarta unidad de repaso

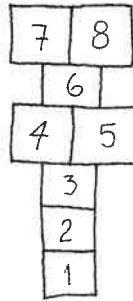
1. Escriba el nombre del dibujo.

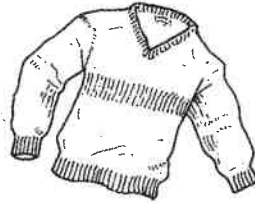






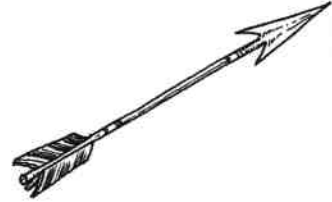


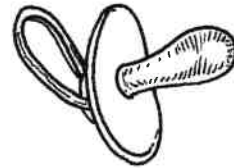




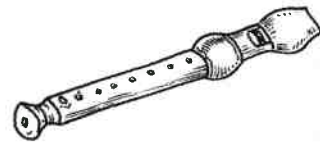












2. Lea los siguientes trabalenguas.

Pablito clavó un clavito.
¿Qué clavito clavó Pablito?

Tres tristes tigres
trigo trillaron en un trigal.

3. ¿Conoce usted otro trabalenguas? Escríbalo.

4. Calcule cuántas horas le dedica diariamente a las siguientes actividades. Comente con el grupo.

trabajar _____ horas

movilizarse _____ horas

dormir _____ horas

ver televisión _____ horas

5. Piense en una comida que le guste. Escriba la receta.

Ingredientes

Preparación

6. Escriba cuáles son las herramientas que usa cada uno de estos trabajadores o trabajadoras.

campesino o campesina _____

carpintero _____

modista _____

gásfiter _____

secretaria _____

jardinero _____

mecánico _____

temporera _____

10. Escriba sus antecedentes.

Antecedentes personales

Nombre: _____

Cédula de Identidad N°: _____

Fecha de nacimiento: _____

Estado civil: _____

Domicilio: _____

Ciudad: _____

Antecedentes familiares

Nombre del(a) cónyuge: _____

Número de hijos: _____

Nombres de los hijos: _____

Antecedentes laborales

Trabaja en: _____

Cargo que desempeña: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____

ABECEDARIO

a A b B c C ch Ch

d D e E f F g G

h H i I j J k K

l L ll Ll m M n N

ñ Ñ o O p P q Q

r R s S t T u U

v V w W x X y Y z Z

a A - b B - c C - ch CH - d D - e E

f F - g G - h H - i I - j J - k K

l L - ll Ll - m M - n N - ñ Ñ - o O

p P - q Q - r R - s S - t T - u U

v V - w W - x X - y Y - z Z

Bibliografía

Unidad 1

- Testimonios de personas del Colegio de Adultos El Prado, Santiago.

Unidad 2

- Testimonios de personas del Colegio de Adultos El Prado, Santiago.
- Taller de Acción Cultural (TAC), 1994. Boletín *En Curacaví el árbol dio sus frutos*. Santiago.

Unidad 3

- Testimonios de personas del Colegio de Adultos El Prado, Santiago.
- Taller de Acción Cultural (TAC), 1993. Boletín *Lo que oyeron los adobes*. Santiago.

Unidad 4

- Testimonios de personas del Colegio de Adultos El Prado, Santiago; y de integrantes de talleres de alfabetización de Valparaíso y Santiago.
- Taller de Acción Cultural (TAC), 1992. *Para saber y escribir*. Santiago.

Unidad 5

- Barbieri, Luisa. 1994. *La alimentación*. Ministerio de Educación y Centro de Experimentación y Capacitación en Tecnología Apropiada TEKHNE. Santiago.

Unidad 6

- Revista *¿Qué hacemos?* N°49, 1989. Santiago.

Unidad 7

- Taller de Acción Cultural, 1993. Boletín *Lo que oyeron los adobes*. Santiago.
- Cide. Boletín *El Mensajero*, N°76, 1995.

Unidad 8

- Testimonios de jóvenes del Taller-escuela La Caleta, Huechuraba, Santiago.

Unidad 9

- Revista *¿Qué hacemos?* 1986. N°30, Santiago.
- Ministerio de Educación. *Escribe tu palabra 4*. 1992.

Unidad 10

- Taller de Acción Cultural, 1987. *Quinchamalí, un pueblo donde la tierra habla*. Santiago.
- *Cuatro payadores chilenos* (cassette). Sello Alerce.

Unidad 11

- Jofré, J. y Jáuregui, P. 1999. *El bosque nativo*. Mineduc-Codeff.
- *Cantares de Chiloé* (cassette). Grupo Llauquil.

Unidad 12

- Chihuailaf, Elicura. 2000. *De sueños azules y contrasueños*. Santiago. Editorial Universitaria / Cuarto Propio.
- Taller de Acción Cultural. 1993. Boletín *Para construir un nuevo saber*. Santiago.

Unidad 13

- Coña, Pascual. 1995. *Testimonio de un cacique mapuche*. Santiago. Pehuén.
- Víctor Jara, *Canto a lo humano* (cassette).

Unidad 14

- Luque, Miria. 1995. *Relatos orales de la precordillera y altiplano*. Arica.
- Humire, Pedro. Poema inédito.

Unidad 15

- Keller, Carlos. 1947. *Dios en Tierra del Fuego. Mitos y cuentos de los sélcnam*. Editorial Zig-Zag. Santiago.
- CASA DE TODOS de Cerrillos. 1994. Boletín *Renacer a la lectura... contando nuestra historia*. Santiago.

Unidad 16

- Taller de Acción Cultural. 1993. Boletín *Para construir un nuevo saber*. Santiago.
- Mineduc. Programa Básica Rural. 1999. *Me lo contó mi abuelito. Historias y cuentos del mundo rural*. Cuento de Vanessa Velásquez (10 años). Santiago.
- *Chiloé. Historia, mitología*. Ancud. Ediciones Víctor Naguil.